



**CROIX-ROUGE  
CANADIENNE**

# **NATATION ET SÉCURITÉ AQUATIQUE**

**NORMES NATIONALES DES PROGRAMMES**

**JANVIER 2016**



## Table des matières

Introduction .....	3
Programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge .....	4
Logos .....	5
Pratiques d'enseignement saines .....	6
Exigences des lieux.....	7
Plongeon .....	7
Équipement du surveillant-sauveteur.....	11
Croix-Rouge Natation.....	14
Croix-Rouge Natation Préscolaire .....	15
Croix-Rouge Natation Junior .....	17
Croix-Rouge Natation @ l'école.....	22
Croix-Rouge Natation @u camp.....	23
Croix-Rouge Natation pour adultes et adolescents .....	24
Croix-Rouge Natation Essentiel.....	24
Croix-Rouge Natation Styles de nage.....	25
Croix-Rouge Natation Sports.....	26
Sauveteur Croix-Rouge .....	27
Assistant surveillant-sauveteur .....	28
Surveillant-sauveteur piscine.....	32
Surveillant-sauveteur plage .....	37
Programme de formation des moniteurs .....	44
Politiques destinées aux moniteurs .....	45
Programme de formation des moniteurs .....	57
Cours de moniteur de sécurité aquatique .....	58
Renouvellement de moniteur de sécurité aquatique.....	61
Cours de moniteur de sécurité aquatique – Transfert .....	62
Moniteur assistant surveillant-sauveteur .....	65
Moniteur de sauvetage piscine.....	67
Moniteur de sauvetage plage .....	73
Programme d'instructeur.....	78
Cours d'instructeur de sécurité aquatique .....	79
Renouvellement d'instructeur de sécurité aquatique.....	81
Mentorat des instructeurs de sauvetage .....	83
Maître-instructeur de sécurité aquatique .....	85
Maître-instructeur de sauvetage .....	86
Glossaire.....	87
Acronymes fréquents.....	90

# Introduction

## Aperçu

**Les présentes normes nationales ont été élaborées en 2010, au cours de la révision des programmes Croix-Rouge Natation, et en 2015, dans le cadre de la révision du programme de formation des moniteurs de natation et de sécurité aquatique. La Croix-Rouge s'est engagée à revoir les présentes normes chaque année afin de s'assurer qu'elles appuient la prestation de services de qualité sur le terrain.**

Les moniteurs, les animateurs, les instructeurs, les maîtres-instructeurs, les partenaires de formation ainsi que le personnel de la Croix-Rouge canadienne doivent utiliser et respecter ces normes. Le présent document inclut les normes pour tous les cours de niveau participant de Croix-Rouge Natation et du programme de sauvetage de la Croix-Rouge ainsi que les exigences pour tous les programmes de formation des moniteurs soutenant les cours de niveau participant.

Natation et sécurité aquatique  
Logos  
Pratiques d'enseignement saines  
Heures d'enseignement  
Matériel de secourisme  
Prestation

## Programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge


### *But des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge*

« Améliorer la qualité de vie des personnes en leur donnant les habiletés de faire des choix en toute sécurité, d'améliorer leur condition physique, de prévenir les blessures et d'intervenir dans des situations d'urgence et de sauvetage. »

### *Slogans de la Croix-Rouge*

La natation à son meilleur!<sup>MC</sup>

Sauveteur Croix-Rouge. Formé. Fier. Prêt.<sup>MC</sup>



VEUILLEZ VISITER LE SITE WEB  
[CROIXROUGE.CA/MACR](http://CROIXROUGE.CA/MACR) POUR  
CONNAÎTRE LES RESSOURCES OFFERTES  
AUX MONITEURS ET AUX PARTENAIRES  
DE FORMATION.

Notre but est de réduire le nombre de noyades, de blessures et de pertes de vie liées à l'eau, en procurant aux Canadiens :

- la sensibilisation et la connaissance pour reconnaître et éviter les situations dangereuses;
- les connaissances et les techniques nécessaires pour sauver des vies;
- les techniques de sauvetage de base qui leur permettront de sauver des vies;
- les connaissances et la sensibilisation pour reconnaître les environnements et les équipements dangereux au sein de leur collectivité et pour offrir des solutions.

### *Cours*

Tous les cours de la Croix-Rouge canadienne :

- offrent les outils nécessaires aux participants afin qu'ils soient en mesure de prévenir les traumatismes et de choisir des habitudes de vie saines;
- comprennent un volet portant sur les systèmes des services médicaux d'urgence (SMU);
- ont des durées de cours recommandées, ce qui vous permet d'enseigner adéquatement le contenu du cours en fonction du nombre de participants, de l'équipement disponible et de la formation antérieure des participants.

Tous les cours de la Croix-Rouge canadienne portant sur la réanimation cardiorespiratoire (RCR), le défibrillateur externe automatisé (DEA) et le secourisme sont enseignés conformément aux dernières normes de l'International Liaison Committee on Resuscitation (ILCOR, le comité de liaison international sur la réanimation).

### ***L'emblème de la croix rouge***

Les emblèmes de la croix rouge, du croissant rouge, et du cristal rouge sont des symboles de protection reconnus partout dans le monde; ils protègent les personnes qui les portent au cours de conflits armés. De plus, ils permettent d'identifier les organismes qui, tout comme la Croix-Rouge canadienne, constituent le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (le Mouvement). La Croix-Rouge canadienne veille au respect des Conventions de Genève et des lois nationales.

*VEUILLEZ VISITER LE SITE WEB  
[CROIXROUGE.CA](http://CROIXROUGE.CA) POUR EN  
APPRENDRE PLUS SUR L'EMBLÈME  
DE LA CROIX-ROUGE.*



Un usage adéquat des emblèmes permet de préserver leurs vertus protectrices, et du même coup, de sauver des vies. L'emblème de la croix rouge est l'un des plus importants symboles au monde. Il est de plus parfaitement logique d'utiliser adéquatement l'emblème puisque ce symbole contribue aux campagnes de financement et aux activités promotionnelles. Voilà pourquoi la Croix-Rouge canadienne devrait afficher cet emblème sur tous les produits, toutes les publications et tout le matériel qu'elle utilise ou distribue accompagné de son nom, Croix-Rouge canadienne.



Même le symbole le plus efficace ne peut pas avoir une identité visuelle convaincante dans le néant.



Tous les éléments sur lesquels figure l'image de marque (le nom et l'emblème de la Croix-Rouge canadienne) – affiches, produits et panneaux – doivent être à la hauteur de l'image de la Croix-Rouge canadienne. Tous ces éléments doivent s'harmoniser pour former un tout, pour guider et pour projeter une image d'ensemble positive.

### ***Partenaires de formation***

Les partenaires de formation de la Croix-Rouge canadienne peuvent utiliser le logo Partenaire de formation conformément aux conditions décrites dans nos normes de graphiques. Les partenaires de formation peuvent aussi utiliser les logos de Croix-Rouge Natation selon les conditions énoncées dans le guide d'identité de Croix-Rouge Natation.

### ***Symbole universel du secourisme***

Le symbole universel du secourisme est représenté par **une croix blanche sur fond vert**. Il permet de reconnaître un poste de secours, une trousse de premiers soins/trousse de secours ou tout autre objet relatif au secourisme.



## Pratiques d'enseignement saines

Il incombe à la Croix-Rouge canadienne de préserver la santé et la sécurité de toutes les personnes qui participent à ses cours. Le matériel et les procédures employés dans le cadre du programme Croix-Rouge Natation témoignent de cette préoccupation.

En tant que moniteur ou instructeur, une de vos responsabilités consiste à protéger les participants contre des risques sanitaires. La procédure décrite dans le présent document vise à réduire les risques liés à une pratique intense susceptible d'entraîner des blessures ou des urgences médicales soudaines et à limiter les risques de propagation de maladies transmissibles. Elle vise également à réduire les risques qu'un participant blesse son partenaire pendant la pratique d'un exercice.

### **Activité physique**

Au début de tout cours de la Croix-Rouge canadienne, les participants et les candidats moniteurs et instructeurs doivent être avertis de ce qui suit.

Pour la plupart des gens, les activités physiques pratiquées dans le cadre des cours de Croix-Rouge Natation ou du programme de sauvetage ne devraient pas constituer une menace à la santé. Toutefois, il se peut que quelques personnes éprouvent de la fatigue en les exécutant. Si l'un des énoncés suivants correspond à votre situation, nous vous suggérons de ne pas participer aux exercices et aux démonstrations relatives aux techniques qui exigent un effort physique avant d'en avoir discuté avec votre médecin.

- Vous avez des antécédents de maladies cardiaques
- Vous êtes atteint de troubles respiratoires
- Vous êtes enceinte

Si vous n'êtes pas certain d'être en mesure d'accomplir une activité physique faisant partie d'un cours, consultez le formateur avant que ce cours ne débute. Si vous désirez continuer d'assister au cours, mais êtes incapable d'accomplir tous les exercices, vous ne pouvez pas réussir le cours et recevoir votre certificat

### **Prévention de la transmission des maladies**

La prévention de la transmission des maladies et les techniques de lavage des mains doivent être inclus dans tous les cours du programme Croix-Rouge Natation. Il est important d'avoir une hygiène adéquate dans le cadre de tous les programmes de secourisme, de natation ou de sauvetage, car des pratiques non hygiéniques peuvent favoriser la transmission de nombreuses infections. Les personnes atteintes d'une maladie contagieuse ne devraient utiliser que leur propre mannequin pour effectuer les exercices et prendre les précautions nécessaires pour éviter que les autres participants ne contractent la maladie.

## Exigences des lieux

Les partenaires de formation de la Croix-Rouge doivent se conformer aux exigences relatives aux opérations, à l'équipement de sécurité, à l'équipement d'urgence, à la piscine et aux certifications des moniteurs, comme stipulé dans la législation de votre province.

Des exigences opérationnelles très précises sont en place pour prévenir la transmission de maladies. Ces exigences sont établies par votre province ou votre territoire et votre municipalité. Parmi les lois que vous devez connaître pour votre région sont inclus les éléments suivants :

- Loi sur la santé publique
- Réglementation relative à la santé et à la sécurité au travail
- Code du bâtiment
- Prescriptions en matière d'incendie

Vous pouvez aussi obtenir de plus amples renseignements par l'intermédiaire des éléments suivants :

- Associations récréatives provinciales ou territoriales
- Cours d'exploitant d'installation aquatique
- Cours du responsable aquatique de la Croix-Rouge

## Plongeon

L'habileté d'exécuter un plongeon en toute sécurité dépend de plusieurs facteurs. Les éléments comme la taille, le niveau de compétence et l'expérience des nageurs, ainsi que la nature et les règlements qui prévalent à l'installation où vous enseignez, doivent être tenus en compte. Certains sites peuvent être inappropriés pour y plonger et il se peut que la technique elle-même ne soit pas appropriée pour tous les nageurs.

Chaque partenaire de formation a la responsabilité de déterminer si les techniques de plongeon de base du programme Croix-Rouge Natation feront partie du programme d'enseignement à leur installation, et de désigner un site de plongeon sécuritaire, le cas échéant. Si votre site ne convient pas à l'enseignement du plongeon, veuillez en informer le représentant de votre programme afin de vous assurer que cette information est incluse dans le dossier de votre partenaire de formation.

Les règlements provinciaux, territoriaux et municipaux, doivent être respectés lorsqu'ils sont applicables. Dans les installations où le plongeon n'est pas enseigné dans le cadre du programme en raison de circonstances non sécuritaires, assurez-vous que tous les carnets/cahiers de progression et les rapports de mi-session portent la mention « Le plongeon n'a pas été enseigné ». Les moniteurs de sécurité aquatique de la Croix-Rouge sont formés pour consulter leurs superviseurs au sujet des instructions sur le plongeon. Considérez l'information suivante et les précautions quant à la sécurité pour aider à prendre la décision la plus sécuritaire pour les nageurs, les moniteurs de sécurité aquatique et l'installation.

1. Est-ce que l'aire totale de plongeon est à une même profondeur (ne comporte pas de risque de frapper une pente ascendante)?

2. Est-ce que l'aire totale de plongeon est exempte d'obstacle (ne comporte pas de risque d'impact avec les murs, de l'équipement immergé, des dangers sous l'eau ou des nageurs)?
3. Est-ce que la profondeur de l'eau est suffisante pour que les nageurs entrent dans l'eau en toute sécurité (ne comporte pas de risque d'impact avec le fond ou les murs de la piscine)?
4. Est-ce que la clarté de l'eau est telle que tout obstacle (tout danger) puisse être détecté?

## Exigences en matière d'équipements

Le programme Croix-Rouge Natation nécessite un minimum d'équipements dont certains sont essentiels, bien que des articles supplémentaires puissent contribuer à améliorer le programme.

	<b>Croix-Rouge Natation Précolaire</b>	<b>Croix-Rouge Natation Junior Croix-Rouge Natation Essentiel</b>	<b>Croix-Rouge Natation @ l'école Croix-Rouge Natation @u camp</b>
Équipements essentiels :	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ VFI (avec un sifflet attaché)</li> <li>■ objets à lancer</li> <li>■ objets à tendre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ VFI (avec un sifflet attaché)</li> <li>■ objets à lancer</li> <li>■ objets à tendre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ VFI (avec un sifflet attaché)</li> <li>■ objets à lancer</li> <li>■ objets à tendre</li> </ul>
Équipements contribuant à améliorer le programme	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ planches de flottaison</li> <li>■ palmes</li> <li>■ palettes pour les mains</li> <li>■ lunettes</li> <li>■ jouets assortis</li> <li>■ poupées</li> <li>■ petites embarcations/petits bateaux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ planches de flottaison</li> <li>■ palmes</li> <li>■ palettes pour les mains</li> <li>■ lunettes</li> <li>■ jouets assortis</li> <li>■ bouées de traction (<i>pull-buoy</i>)</li> <li>■ chronomètre</li> <li>■ cerceaux</li> <li>■ nouilles aquatiques</li> <li>■ objets submersibles</li> <li>■ équipements pour petites embarcations/petits bateaux (pagaies, écope, etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ planches de flottaison</li> <li>■ palmes</li> <li>■ palettes pour les mains</li> <li>■ lunettes</li> <li>■ jouets assortis</li> <li>■ bouées de traction (<i>pull-buoy</i>)</li> <li>■ chronomètre</li> <li>■ nouilles aquatiques</li> <li>■ objets submersibles</li> </ul>



### *Éléments facultatifs pour Croix-Rouge Natation*

En 2014, Croix-Rouge Natation a introduit de nouveaux éléments de techniques facultatifs à ses programmes. Les partenaires de formation peuvent choisir d'enseigner ces techniques dans le cadre des programmes Croix-Rouge Natation Préscolaire (certains niveaux seulement), Croix-Rouge Natation Junior et Croix-Rouge Natation Essentiel.

Si vous choisissez d'enseigner ces techniques, veuillez noter qu'elles sont facultatives et que les nageurs n'ont pas besoin d'y participer (p. ex. en apportant des vêtements au cours) pour réussir le cours.

La responsabilité d'apporter des vêtements revient au participant et non au partenaire de formation. Si vous décidez d'inclure ces techniques, vous devrez en aviser le nageur ou son parent/sa personne responsable afin qu'il soit prêt. Pour les nouvelles techniques facultatives, les vêtements recommandés sont les suivants :

- Croix-Rouge Natation Préscolaire : t-shirt et short ou tenue d'été.
- Croix-Rouge Natation Junior : chandail à manches courtes ou longues, short ou pantalon, chaussettes et chaussures si l'installation le permet.
- Croix-Rouge Natation Essentiel : tenue pour la navigation ou pour les loisirs près de l'eau, par exemple un chandail à manches courtes ou longues, une veste légère, un short ou un pantalon, des chaussettes et des chaussures si l'installation le permet.

### *Croix-Rouge Natation Sports et Croix-Rouge Natation Styles de nage*

Exigences en matière d'équipements : les équipements énumérés ci-dessous assurent que toutes les techniques faisant partie des modules de Croix-Rouge Natation Sports et Croix-Rouge Natation Styles de nage peuvent être exercées. Les substitutions d'équipements sont permises si votre installation ne possède pas les équipements requis et que vous possédez un équipement de remplacement raisonnable permettant d'exercer la technique en toute sécurité. Certains équipements sont essentiels, bien que des articles supplémentaires puissent contribuer à améliorer le programme.

Croix-Rouge Natation Styles de nage	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ bouées de traction (<i>pull-buoy</i>)</li> <li>■ planches de flottaison</li> <li>■ lunettes</li> <li>■ palettes pour les mains</li> <li>■ palmes</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – Entraînement aquatique	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ bouées de traction (<i>pull-buoy</i>)</li> <li>■ planches de flottaison</li> <li>■ chronomètre</li> <li>■ lunettes</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – Natation en triathlon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ planches de flottaison</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – Sport de sauvetage	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ mannequins</li> <li>■ bouée de sauvetage</li> <li>■ corde de sauvetage</li> <li>■ palmes</li> <li>■ obstacles submersibles</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – En bateau	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ VFI/gilets de sauvetage</li> <li>■ petite embarcation (canoë, etc.)</li> <li>■ pagaies</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – Plongeon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ un plongeon de 1 m</li> <li>■ une serviette sur laquelle chaque plongeur peut se tenir debout</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – Water-polo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ballons de water-polo (ou substituts)</li> <li>■ objets flottants en guise d'obstacles</li> <li>■ filets de water-polo ou planches de flottaison</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – Hockey subaquatique	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ palmes</li> <li>■ masque</li> <li>■ tuba</li> <li>■ anneaux</li> <li>■ bâtons de hockey</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – Nage synchronisée	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matériel pour jouer de la musique – sur le bord de la piscine</li> </ul>
Croix-Rouge Natation Sports – Surf et surf horizontal	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ planches de flottaison</li> <li>■ planches de surf (planches de surf horizontal, si disponibles)</li> <li>■ palmes</li> <li>■ objets submersibles</li> <li>■ deux aquaplanes</li> </ul>

## Équipement du surveillant-sauveteur

### Ratios d'équipement

Formateur-participants	1:12
Tubes de sauvetage (127 cm [50 po] de longueur, 15,24 cm [6 po] de largeur et 10,16 cm [4 po] d'épaisseur)	1:2
Planche dorsale munie d'un dispositif servant à immobiliser la tête	1:6
Objets à tendre (de deux types différents, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)	1:2
Objets à lancer (de deux types différents, dont l'un attaché à une corde, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)	1:6
Objet submersible ne pesant pas plus de 2,3 kg (5 lb)	1:6
Serviettes ou couvertures	1:4
Barrières de protection et gants sans latex	1:1
Trousse de premiers soins	1:4
Masque, tuba et palmes (pour le cours de surveillant-sauveteur de plage)	1:1
Mannequins adulte-participant	1:1
Mannequins bébé-participant	1:1
DEA de pratique-participant	1:3
Couvertures-participant	1:4
Bandages triangulaires-participant	5:2
Barrières de protection et gants sans latex-participant	1:1

### Ventilation d'un mannequin

Les participants aux cours de la Croix-Rouge canadienne qui ne mènent pas à l'obtention d'un certificat ne sont pas tenus de démontrer concrètement leurs techniques en matière de respiration artificielle, mais doivent être capables de décrire comment établir l'étanchéité d'un masque et comment donner des insufflations.

Tous les participants à un cours qui mène à l'obtention d'un certificat doivent démontrer à leur moniteur qu'ils maîtrisent les techniques de ventilation adéquates en les mettant en pratique sur un mannequin de RCR ou un mannequin ACTAR<sup>MC</sup>. Les participants sont encouragés à employer une **barrière de protection**. **Remarque** : Même si un participant n'est pas un répondant désigné, il peut envisager de le devenir et doit tenir compte de cette possibilité durant la démonstration de ses techniques relatives aux ventilations.

Les moniteurs doivent enseigner comment faire les ventilations aux participants en faisant une démonstration à l'aide d'un mannequin de RCR ou un mannequin ACTAR<sup>MC</sup> et en utilisant une barrière de protection. Durant cette démonstration, les moniteurs ne doivent utiliser que des **barrières de protection** convenant aux mannequins de RCR ou aux mannequins ACTAR<sup>MC</sup> employés.

Lorsqu'ils terminent le cours donnant droit à leur certificat, les surveillants-sauveteurs ou les moniteurs de sauvetage doivent apporter une barrière de protection au cours afin de prouver à l'instructeur qu'ils sont en mesure d'effectuer adéquatement la respiration artificielle sur le mannequin de RCR ou le mannequin ACTAR<sup>MC</sup> à l'aide de ce dispositif.

## *Nettoyage et décontamination du matériel de secourisme*

Le moniteur ou l'instructeur doit veiller à ce que le matériel utilisé durant le cours soit propre et ne présente aucun danger. Certains mannequins ont dans la bouche des sacs en plastique jetables qui sont utilisés pour leur recouvrir le visage. D'autres mannequins sont dotés d'une tête amovible. Ainsi, chaque participant peut pratiquer avec une tête distincte qu'il peut enlever à la fin de la démonstration. Il ne faut employer que du matériel pouvant être stérilisé après chaque cours, conformément aux recommandations ci-dessous.

La décontamination du matériel suivant doit être effectuée à la fin de chaque cours :

- Mannequins
- Ballons-masques
- Masques de poche
- Barrières de protection réutilisables
- Tout autre matériel avec lequel des liquides corporels peuvent entrer en contact

Le matériel de secourisme, tel que les bandages et les chiffons employés sur les mannequins, doit être lavé après chaque cours afin d'être propre pour le cours suivant.

*Normes nationales des programmes de secourisme : Juin 2013*

## *Décontamination des mannequins, des ballons-masques et des barrières de protection durant le cours*

Après chaque cours ou séance de formation :

1. Porter des gants (sans latex) et des lunettes de sécurité pour démonter les pièces du mannequin (visage, tubes reliés à la cavité buccale et plaque thoracique).
2. Laver les surfaces à l'eau savonneuse; frotter à l'aide d'une brosse.
3. Bien rincer les surfaces à l'eau du robinet.
4. Faire tremper les surfaces dans une solution de chlore fraîchement préparée (minimum 10 minutes).
5. Rincer les surfaces à l'eau du robinet et bien essuyer chacune des pièces; rincer à l'alcool pour faciliter le séchage des surfaces internes et empêcher la survie et la croissance de pathogènes fongiques ou bactériens.
6. Jeter de façon sécuritaire toute solution inutilisée.

Nettoyer un mannequin entre chaque utilisation par les participants ou lorsque plusieurs personnes utilisent un même mannequin.

1. Nettoyer avec de l'alcool (alcool éthylique ou isopropylique à 70 %)<sup>1</sup>.
2. Porter des gants (sans latex) et des lunettes de sécurité pour appliquer l'alcool à la surface du mannequin.
3. Pour une action optimale, laisser l'alcool sur la surface pendant au moins 30 secondes et frotter vigoureusement (tampons imbibés, compresses de gaze propres).
4. Laisser l'alcool s'évaporer.

Solution de chlore : 60 ml (1/4 tasse) de javellisant dans 4 litres (un gallon) d'eau

1. Porter des gants (sans latex) et des lunettes de sécurité pour appliquer la solution de chlore à la surface du mannequin.

2. Utiliser un chiffon ou un papier absorbant propre imbibé d'une solution de chlore pour frotter toutes les surfaces. Laisser les surfaces mouillées pendant au moins 60 secondes (une minute) puis essuyer à l'aide d'un autre chiffon ou papier absorbant propre.
3. Jeter de façon sécuritaire toute solution inutilisée.

Nous recommandons de fournir un visage de mannequin ou un mannequin complet à chaque participant pour éliminer l'étape de décontamination entre les participants.

*Normes nationales des programmes de secourisme : Juin 2013*

## Croix-Rouge Natation

### Aperçu

Croix-Rouge Natation est un programme complet de natation pour tous les âges et tous les niveaux. Le programme, qui repose sur les piliers de la natation, des techniques de nage, de la sécurité aquatique et du conditionnement physique, utilise une démarche d'enseignement personnalisée pour encourager chaque nageur à s'améliorer et à relever ses défis personnels. Le programme enseigne aux nageurs à être en sécurité dans l'eau, sur l'eau et près de l'eau, à réduire le risque de blessures et à pratiquer des activités aquatiques en toute sécurité.

### Programmes

Croix-Rouge Natation Préscolaire

Croix-Rouge Natation Junior

Croix-Rouge Natation Adaptée

Croix-Rouge Natation @ l'école

Croix-Rouge Natation @u Camp

Croix-Rouge Natation Essentiel

Croix-Rouge Natation Styles de nage

Croix-Rouge Natation Sports

## Croix-Rouge Natation Préscolaire

### Description :

Croix-Rouge Natation Préscolaire est un programme autonome composé de huit niveaux destiné aux enfants âgés de 4 mois à 6 ans. Il permet aux nageurs de suivre les divers niveaux en fonction de leur âge et de leurs habiletés.

Chaque niveau est associé à un animal (une mascotte) qui fait partie intégrante de la leçon et amuse les enfants par le biais de chansons et d'activités. Des plans de leçons sont disponibles pour aider les moniteurs de sécurité aquatique à rendre les classes dynamiques pour ce groupe d'âge.

**Formateur :** Moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de chaque leçon :** 30 minutes.

**Nombre de leçons :** de 8 à 12.

#### Ratio moniteur-nageurs :

Avec la participation d'un parent/personne responsable.	1:8-10
Sans parent	1:4-6
Avec un assistant moniteur de sécurité aquatique (jusqu'au 31 décembre 2016)	Augmentez le ratio de 4

### Critères de réussite :

CRNP Étoile de mer CRNP Canard CRNP Tortue de mer	Ces niveaux sont uniquement fondés sur la participation. Les enfants passent au niveau suivant sur la base de leur développement et leur âge.
CRNP Loutre de mer CRNP Salamandre	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les nageurs sont évalués selon les critères de performance et accèdent au niveau Salamandre une fois qu'ils ont répondu à tous les critères avec succès.</li> <li>■ Les enfants âgés de 5 ans et plus peuvent passer au niveau Croix-Rouge Natation Junior 1.</li> </ul>
CRNP Poisson-lune	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les nageurs sont évalués selon les critères de performance et accèdent au niveau Crocodile une fois qu'ils ont répondu à tous les critères avec succès.</li> <li>■ Les enfants âgés de 5 ans et plus sont prêts à passer au niveau approprié de Croix-Rouge Natation Junior :               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Croix-Rouge Natation Préscolaire – Poisson-lune (incomplet) peuvent passer au niveau Croix-Rouge Natation Junior 1.</li> <li>○ Croix-Rouge Natation Préscolaire – Poisson-lune (réussi) peuvent passer au niveau Croix-Rouge Natation Junior 2.</li> </ul> </li> </ul>
CRNP Crocodile	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les nageurs sont évalués selon les critères de performance et accèdent au niveau Baleine une fois qu'ils ont répondu à tous les critères avec succès.</li> <li>■ Les enfants âgés de 5 ans et plus sont prêts à passer au niveau approprié de Croix-Rouge Natation Junior :               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Croix-Rouge Natation Préscolaire – Crocodile (incomplet) peuvent passer au niveau Croix-Rouge Natation Junior 2.</li> <li>○ Croix-Rouge Natation Préscolaire – Crocodile (réussi) peuvent passer au niveau Croix-Rouge Natation Junior 3.</li> </ul> </li> </ul>
CRNP Baleine	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les nageurs sont évalués selon les critères de performance et ont réussi le</li> </ul>

	<p>programme une fois qu'ils ont répondu à tous les critères avec succès.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les enfants âgés de 5 ans et plus sont prêts à passer au niveau approprié de Croix-Rouge Natation Junior :</li> <li>■ Croix-Rouge Natation Préscolaire – Baleine (incomplet) peuvent passer au niveau Croix-Rouge Natation Junior 3.</li> <li>■ Croix-Rouge Natation Préscolaire – Baleine (réussi) peuvent passer au niveau Croix-Rouge Natation Junior 4.</li> </ul>
<p><b>Matériel du nageur requis :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>Cahier de progression</i> du programme Croix-Rouge Natation Préscolaire</li> </ul> <p><b>Facultatif</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rapport de mi-session (disponible sur Ma Croix-Rouge)</li> </ul> <p>(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)</p>	<p><b>Outils de soutien requis pour le moniteur :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Feuille de travail du moniteur du niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire</li> <li>■ Exemples de plans de leçons du niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire</li> </ul> <p><b>Outils de soutien facultatifs pour le moniteur :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>Guide pratique</i> Croix-Rouge Natation</li> <li>■ <i>Tableau des styles de nage</i></li> <li>■ <i>Générateur de plans de leçon</i></li> </ul> <p><b>Reconnaissance requise :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Autocollant de réussite du niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire</li> </ul> <p><b>Reconnaissance facultative :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Autocollant de participation</li> </ul>

**Préalables :**

CRNP Étoile de mer	Être âgé de 4 à 12 mois, être capable de tenir la tête droite.
CRNP Canard	Être âgé de 12 à 24 mois.
CRNP Tortue de mer	Être âgé de 24 à 36 mois.
CRNP Loutre de mer	Être âgé de 3 à 5 ans.
CRNP Salamandre	Être âgé de 3 à 5 ans et avoir réussi les critères de performance de Croix-Rouge Natation Préscolaire Loutre de mer
CRNP Poisson-lune	Être âgé de 3 à 6 ans et avoir réussi les critères de performance de Croix-Rouge Natation Préscolaire Salamandre
CRNP Crocodile	Être âgé de 3 à 6 ans et avoir réussi les critères de performance de Croix-Rouge Natation Préscolaire Poisson-lune.
CRNP Baleine	Être âgé de 3 à 6 ans et avoir réussi les critères de performance de Croix-Rouge Natation Préscolaire Crocodile.

**Contenu du cours :**

Veillez consulter les feuilles de travail du moniteur de Croix-Rouge Natation Préscolaire pour obtenir un résumé du contenu de chaque niveau du cours.



## Croix-Rouge Natation Junior

### Description :

Croix-Rouge Natation Junior est un programme autonome composé de 10 niveaux destiné aux enfants âgés de 5 à 12 ans. Les enfants apprennent à nager, à être en forme et à demeurer en sécurité dans un environnement amusant qui favorise le progrès personnel et qui récompense le succès personnel.

Dans ce programme, les nageurs apprennent la natation et les techniques de nage de survie, et améliorent leur distance et leur vitesse, tout en se concentrant sur la prise de décisions sécuritaires dans l'eau, sur l'eau et près de l'eau.

**Formateur :** Moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

<b>Durée de chaque leçon :</b>		<b>Ratio moniteur-nageurs :</b>	
CRNJ 1 à 4	30 minutes	CRNJ 1 à 4	1:6
CRNJ 5 et 6	de 30 à 45 minutes	CRNJ 5 et 6	1:8
CRNJ 7 à 10	de 45 à 60 minutes	CRNJ 7 à 10	1:8-10
<b>Nombre de leçons :</b> de 8 à 12.		Avec un assistant moniteur de sécurité aquatique (jusqu'au 31 décembre 2016)	Augmentez le ratio de 4

### Critères de réussite :

- Les nageurs sont évalués selon les critères de performance et ont réussi le programme une fois qu'ils ont répondu à tous les critères avec succès.

<b>Matériel du nageur requis :</b>	<b>Outils de soutien requis pour le moniteur :</b>	<b>Reconnaissance requise :</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>Carnet de progression</i> du programme Croix-Rouge Natation Junior</li> </ul> <p><b>Matériel facultatif</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rapport de mi-session (disponible sur Ma Croix-Rouge)</li> <li>■ Autocollants de record personnel en conditionnement physique Croix-Rouge Natation</li> </ul> <p>(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Feuille de travail du moniteur du niveau Croix-Rouge Natation Junior</li> <li>■ Exemples de plans de leçons du niveau Croix-Rouge Natation Junior</li> </ul> <p>Outils de soutien facultatifs pour le moniteur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>Guide pratique</i> Croix-Rouge Natation</li> <li>■ <i>Tableau des styles de nage</i></li> <li>■ <i>Générateur de plans de leçon</i></li> </ul>	<p><b>Reconnaissance facultative :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ À la fin du niveau CRNJ 10, un certificat de réussite et une médaille de mérite du programme Croix-Rouge Natation Junior</li> </ul>

**Préalables :**

CRNJ 1	Être âgé d'au moins 5 ans. Aucune expérience de natation n'est requise.
CRNJ 2	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 1 OU avoir réussi le niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire Poisson-lune.
CRNJ 3	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 2 OU avoir réussi le niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire Crocodile.
CRNJ 4	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 3 OU avoir réussi le niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire Baleine.
CRNJ 5	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 4.
CRNJ 6	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 5.
CRNJ 7	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 6.
CRNJ 8	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 7.
CRNJ 9	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 8.
CRNJ 10	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 9.

**Contenu du cours :**

Veillez consulter les feuilles de travail du moniteur de Croix-Rouge Natation Junior pour obtenir un résumé du contenu de chaque niveau du cours.

## Croix-Rouge Natation Adaptée

### Description :

Le programme Croix-Rouge Natation Adaptée est destiné aux nageurs ayant des limitations fonctionnelles et s'appuie sur les progressions utilisées dans le cadre des programmes Croix-Rouge Natation Préscolaire et Croix-Rouge Natation Junior. Les critères de performance de chaque niveau ont été divisés en étapes (progressions) faciles à gérer afin de créer un milieu propice à l'apprentissage et de favoriser la réussite de tous les nageurs. Ces étapes ont été conçues pour permettre aux nageurs ayant des limitations fonctionnelles de progresser lentement et à leur propre rythme.

**Formateur :** Moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

### Durée de chaque leçon :

CRNP 1 à 8	30 min
CRNJ 1 à 4	30 min
CRNJ 5 à 10	de 30 à 45 min

**Nombre de leçons :** de 8 à 12.

### Ratio moniteur-nageurs :

CRNJ 1 à 4	1:3
CRNJ 5 et 6	1:3
CRNJ 7 à 10	1:3
Avec un parent, une personne responsable ou un travailleur de soutien pour chaque nageur	Augmentez le ratio de 1:6

### Critères de réussite :

- Les participants sont évalués selon les critères de performance et ont réussi le programme une fois qu'ils ont répondu à tous les critères avec succès. Les critères de performance sont fondés sur les niveaux correspondant des programmes Croix-Rouge Natation Préscolaire et Croix-Rouge Natation Junior.

### Matériel du nageur requis :

- *Cahier de progression* Croix-Rouge Natation Préscolaire OU
- *Carnet de progression* du programme Croix-Rouge Natation Junior.
- Outil adapté de suivi des progrès de Croix-Rouge Natation Adaptée

### Matériel facultatif :

- Rapport de mi-session

(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)

### Outils de soutien requis pour le moniteur :

- Ressources de Croix-Rouge Natation Adaptée
- Outil adapté de suivi des progrès
  - Conseils pratiques
  - Ressource pour le moniteur
  - Feuille de travail du moniteur du niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire
  - Feuille de travail du moniteur du niveau Croix-Rouge Natation Junior

### Outils de soutien facultatifs pour le moniteur :

- *Guide pratique* Croix-Rouge Natation
- *Tableau des styles de nage*
- *Générateur de plans de leçon*

### Reconnaissance requise :

- Autocollant de mérite du programme Croix-Rouge Natation Préscolaire OU
- Écusson de reconnaissance du programme Croix-Rouge Natation Junior

Note : Les éléments de reconnaissance ci-dessus peuvent être remis aux nageurs qui complètent tous les critères de performance du niveau de cours approprié Croix-Rouge Natation Préscolaire ou Croix-Rouge Natation Junior.

### Reconnaissance optionnelle :

- Autocollant de participation au programme Croix-Rouge Natation Préscolaire
- À la fin du niveau CRNJ 10, un certificat de réussite et une médaille de mérite du

- programme Croix-Rouge Natation Junior.
- Autocollants de record personnel du programme Croix-Rouge Natation Junior
  - Autocollant de participation au programme Croix-Rouge Natation

**Préalables :**

CRNP Étoile de mer	Être âgé de 4 à 12 mois, être capable de tenir la tête droite.
CRNP Canard	Être âgé de 12 à 24 mois.
CRNP Tortue de mer	Être âgé de 24 à 36 mois.
CRNP Loutre de mer	Être âgé de 3 à 5 ans.
CRNP Salamandre	Être âgé de 3 à 5 ans et avoir réussi les critères de performance de Croix-Rouge Natation Préscolaire Loutre de mer
CRNP Poisson-lune	Être âgé de 3 à 6 ans et avoir réussi les critères de performance de Croix-Rouge Natation Préscolaire Salamandre
CRNP Crocodile	Être âgé de 3 à 6 ans et avoir réussi les critères de performance de Croix-Rouge Natation Préscolaire Poisson-lune.
CRNP Baleine	Être âgé de 3 à 6 ans et avoir réussi les critères de performance de Croix-Rouge Natation Préscolaire Crocodile.
CRNJ 1	Être âgé d'au moins 5 ans. Aucune expérience de natation n'est requise.
CRNJ 2	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 1 OU avoir réussi le niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire Poisson-lune.
CRNJ 3	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 2 OU avoir réussi le niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire Crocodile.
CRNJ 4	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 3 OU avoir réussi le niveau Croix-Rouge Natation Préscolaire Baleine.
CRNJ 5	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 4.
CRNJ 6	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 5.
CRNJ 7	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 6.
CRNJ 8	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 7.
CRNJ 9	Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 8.

CRNJ 10

Être âgé d'au moins 5 ans et avoir réussi les techniques du niveau Croix-Rouge Natation Junior 9.

---

**Contenu du cours :**

Veillez consulter les outils adaptés de suivi des progrès de Croix-Rouge Natation Adaptée ainsi que les feuilles de travail du moniteur des niveaux Croix-Rouge Natation Préscolaire et Croix-Rouge Natation Junior pour obtenir un résumé du contenu de chaque niveau du cours.

## Croix-Rouge Natation @ l'école

### Description :

Croix-Rouge Natation @ l'école est un programme de natation et de sécurité aquatique axé sur la participation, spécialement créé pour les écoles (il est conçu d'une telle manière que tous les élèves d'une classe, quel que soit leur niveau, peuvent y participer). Les techniques et les connaissances de ce programme ont été sélectionnées de façon à préparer les élèves à participer à des activités aquatiques en toute sécurité. Le programme peut être proposé de manière autonome, dans une piscine (débutant, intermédiaire et avancé), à l'extérieur d'une piscine, dans une salle de classe (Jeux intellos de sécurité aquatique), ou bien les deux à la fois.

**Formateur :** Moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de chaque leçon :** de 30 à 60 minutes.

**Nombre de leçons :** de 2 à 5.

**Ratio moniteur-nageurs :**

1:8-10

\* Avec un assistant moniteur de sécurité aquatique, augmentez le ratio de 4 (jusqu'au 31 décembre 2016).

### Critères de réussite :

- Ce niveau est uniquement fondé sur la participation; aucune évaluation formelle ne sera effectuée.

#### Matériel du nageur requis :

- Certificat de progression du programme Croix-Rouge Natation @ l'école.

#### Matériel facultatif :

- Autocollant de participation

(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)

#### Outils de soutien requis pour le moniteur :

- Feuille de travail du moniteur du niveau Croix-Rouge Natation @ l'école.

#### Outils de soutien facultatifs pour le moniteur :

- *Guide pratique* Croix-Rouge Natation
- *Tableau des styles de nage*
- *Générateur de plans de leçon*

### Préalables :

Croix-Rouge Natation @ l'école – Débutant

Pratique actuellement des techniques équivalentes à celles du cours Croix-Rouge Natation Junior, niveaux 1 à 3.

Croix-Rouge Natation @ l'école – Intermédiaire

Pratique actuellement des techniques équivalentes à celles du cours Croix-Rouge Natation Junior, niveaux 4 à 7.

Croix-Rouge Natation @ l'école – Avancé

Pratique actuellement des techniques équivalentes à celles du cours Croix-Rouge Natation Junior, niveaux 8 à 10

### Contenu du cours :

Veillez consulter les feuilles de travail du moniteur de Croix-Rouge Natation @ l'école pour obtenir un résumé du contenu de chaque niveau du cours.

## Croix-Rouge Natation @u camp

### Description :

Croix-Rouge Natation @u camp est un programme de natation et de sécurité aquatique axé sur la participation, spécialement créé pour les camps (il est conçu d'une telle manière que des groupes d'enfants et d'adolescents de différents niveaux d'habiletés puissent y participer).

Les techniques et les connaissances de ce programme ont été sélectionnées de façon à préparer les jeunes à participer à des activités aquatiques en toute sécurité. Le programme peut être proposé de manière autonome, dans une piscine (débutant, intermédiaire et avancé), à l'extérieur d'une piscine, dans une salle (Jeux intellos de sécurité aquatique), ou bien les deux à la fois.

**Formateur :** Moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de chaque leçon :** de 30 à 60 minutes.

**Nombre de leçons :** de 2 à 5.

**Ratio moniteur-nageurs :**

1:8-10

\* Avec un assistant moniteur de sécurité aquatique, augmentez le ratio de 4 (jusqu'au 31 décembre 2016).

### Critères de réussite :

- Ce niveau est uniquement fondé sur la participation; aucune évaluation formelle ne sera effectuée.

### Matériel du nageur requis :

- Certificat de progression du programme Croix-Rouge Natation @u camp.

### Matériel facultatif :

- Autocollant de participation

(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)

### Outils de soutien requis pour le moniteur :

- Feuille de travail du moniteur du niveau Croix-Rouge Natation @u camp.

Outils de soutien facultatifs pour le moniteur :

- *Guide pratique* Croix-Rouge Natation
- *Tableau des styles de nage*
- *Générateur de plans de leçon*

### Préalables :

Croix-Rouge Natation @u camp – Débutant	Pratique actuellement des techniques équivalentes à celles du cours Croix-Rouge Natation Junior, niveaux 1 à 3.
Croix-Rouge Natation @u camp – Intermédiaire	Pratique actuellement des techniques équivalentes à celles du cours Croix-Rouge Natation Junior, niveaux 4 à 7.
Croix-Rouge Natation @u camp – Avancé	Pratique actuellement des techniques équivalentes à celles du cours Croix-Rouge Natation Junior, niveaux 8 à 10

### Contenu du cours :

Veillez consulter les feuilles de travail du moniteur de Croix-Rouge Natation @u camp pour obtenir un résumé du contenu de chaque niveau du cours.

## Croix-Rouge Natation pour adultes et adolescents

### Croix-Rouge Natation Essentiel

#### Description :

Croix-Rouge Natation Essentiel est un programme composé de deux niveaux destiné aux adultes et aux adolescents. Les cours sont conçus de manière à permettre aux nageurs de développer ou d'améliorer leur aisance dans l'eau par l'entremise de la maîtrise de techniques de flottaison de base, de mouvement et de respiration. Ils permettent également d'entretenir les connaissances de base, les techniques et les attitudes nécessaires pour rester en sécurité dans l'eau, sur l'eau et près de l'eau.

**Formateur :** Moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de chaque leçon :** de 45 à 60 minutes.

**Nombre de leçons :** de 8 à 10.

**Ratio moniteur-nageurs :**

1:8-10

\* Avec un assistant moniteur de sécurité aquatique, augmentez le ratio de 4 (jusqu'au 31 décembre 2016).

#### Critères de réussite :

- Les nageurs sont évalués selon les critères de performance et ont réussi le programme une fois qu'ils ont répondu à tous les critères avec succès.

#### Matériel du nageur requis :

- Journal Croix-Rouge Natation

#### Matériel facultatif :

- Autocollant de participation

(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)

#### Outils de soutien requis pour le moniteur :

- Feuille de travail du niveau Croix-Rouge Natation Essentiel
- Exemples de plans de leçons du niveau Croix-Rouge Natation Essentiel

#### Outils de soutien facultatifs pour le moniteur :

- *Guide pratique* Croix-Rouge Natation
- *Tableau des styles de nage*
- *Générateur de plans de leçon*

#### Préalables :

Croix-Rouge Natation Essentiel I

Aucune expérience de natation n'est requise.

Croix-Rouge Natation Essentiel II

Avoir une certaine expérience en natation et pouvoir nager sur une distance de 10 mètres avec aisance.

#### Contenu du cours :

Veillez consulter les feuilles de travail du moniteur de Croix-Rouge Natation Essentiel pour obtenir un résumé du contenu de chaque niveau du cours.



## Croix-Rouge Natation Styles de nage

### Description :

Croix-Rouge Natation Styles de nage est un programme autonome de perfectionnement des styles de nage destiné aux adultes et aux adolescents, ainsi qu'aux enfants qui participent au programme Croix-Rouge Natation Junior et qui doivent pratiquer davantage un style de nage en particulier afin de réussir un niveau.

Le programme est conçu pour améliorer les styles de nage que le nageur a choisis en collaboration avec le moniteur de sécurité aquatique, tout en lui permettant d'augmenter ses distances et son efficacité.

**Formateur :** Moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de chaque leçon :** de 45 à 60 minutes.

**Nombre de leçons :** de 8 à 10.

**Ratio moniteur-nageurs :**

1:8-10

\* Avec un assistant moniteur de sécurité aquatique, augmentez le ratio de 4 (jusqu'au 31 décembre 2016).

### Critères de réussite :

- Le programme Croix-Rouge Natation Styles de nage est évalué selon les objectifs établis par chaque nageur. Le tableau des styles de nage Croix-Rouge Natation est utilisé pour aider à établir les objectifs.

### Matériel du nageur requis :

- Journal Croix-Rouge Natation.

### Matériel facultatif :

- Autocollant de participation

(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)

### Outils de soutien requis pour le moniteur :

- Feuilles de travail du programme Croix-Rouge Natation Styles de nage
- Exemples de plans de leçons du programme Croix-Rouge Natation Styles de nage

Outils de soutien facultatifs pour le moniteur :

- *Guide pratique* Croix-Rouge Natation
- *Tableau des styles de nage*
- *Générateur de plans de leçon*

### Préalables :

Être capable de nager le crawl sur une distance d'au moins 15 mètres sans interruption, le dos crawlé sur une distance de 15 mètres et doit être à l'aise à nager dans l'eau profonde.

### Contenu du cours :

Veuillez consulter les feuilles de travail du moniteur de Croix-Rouge Natation Styles de nage pour obtenir un résumé du contenu de chaque niveau du cours.

## Croix-Rouge Natation Sports

### Description :

Croix-Rouge Natation Sports est un programme autonome pour les adultes et les adolescents au cours duquel divers sports aquatiques sont enseignés. Le programme vise à encourager les nageurs de différents niveaux à apprendre les bases des activités et des sports aquatiques pouvant être proposés dans leur collectivité et à pratiquer activement des activités contribuant à un style de vie sain.

**Formateur :** Moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de chaque leçon :** de 45 à 60 minutes.

**Nombre de leçons :** 2 par sport.

**Ratio moniteur-nageurs :**

1:10-12

\* Avec un assistant moniteur de sécurité aquatique, augmentez le ratio de 4 (jusqu'au 31 décembre 2016).

### Critères de réussite :

- Ce programme est uniquement fondé sur la participation, aucune évaluation formelle ne sera effectuée.

### Matériel du nageur requis :

- Journal Croix-Rouge Natation.

### Matériel facultatif :

- Autocollant de participation

(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)

### Outils de soutien requis pour le moniteur :

- Feuille de travail du moniteur du programme Croix-Rouge Natation Sports.
- Exemples de plans de leçons du programme Croix-Rouge Natation Sports

Outils de soutien facultatifs pour le moniteur :

- *Guide pratique* Croix-Rouge Natation
- *Tableau des styles de nage*
- *Générateur de plans de leçon*

### Préalables :

Présenter un intérêt pour participer à des modules de sports et se mouvoir/nager avec aisance dans l'eau peu profonde. Si le participant ne peut pas nager, il doit être à l'aise avec l'utilisation d'un VFI.

### Contenu du cours :

Veillez consulter les feuilles de travail du moniteur de Croix-Rouge Natation Sports pour obtenir un résumé du contenu de chaque niveau du cours.

## Sauveteur Croix-Rouge

### Aperçu

Le programme de sauvetage de la Croix-Rouge canadienne offre une formation certifiée de surveillant-sauveteur professionnel en deux étapes faciles et propose des transferts complets et simples d'autres certificats qui s'avèrent être plus rapides, plus faciles et plus rentables autant pour les établissements aquatiques que pour les candidats.

Étape n° 1 : cours d'assistant surveillant-sauveteur, 25 heures, destiné aux jeunes de 12 ans et plus. En peu de temps, les piscines peuvent préparer les jeunes adolescents à assister ou à s'engager bénévolement dans les établissements aquatiques (à titre de surveillant de glissade d'eau), dans les colonies de vacances et dans les programmes de camp de jour des parcs municipaux.

Étape n° 2 : cours de surveillant-sauveteur (piscine ou plage), 40 heures, à partir de 15 ans. Ce cours forme les jeunes adolescents afin qu'ils soient prêts à travailler lorsqu'ils auront 16 ans.

### Cours

Assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge

Surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge

Surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge

## Assistant surveillant-sauveteur

### Description :

Le programme porte sur les connaissances et la pratique des premiers soins, les techniques de sauvetage, les techniques de surveillance, les comportements sécuritaires et la façon de faire partie d'une équipe d'élite. Ainsi, les jeunes auront suivi une formation qui, en plus de leur montrer comment traiter les traumatismes, leur permettra de les prévenir.

**Formateur :** Moniteur assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge ou formateur de niveau supérieur dont le certificat est à jour

### Préalables :

- Être âgé de 12 ans au début du cours.
- Pouvoir nager conformément aux exigences du niveau Croix-Rouge Natation Junior 10 ou d'un niveau équivalent ou supérieur.

### Tâche à effectuer avant le cours :

- Aucune activité requise si le candidat suit le cours en entier.

Si un MSA suit le cours abrégé ou un cours de mise à niveau, il doit remplir le *Cahier d'assistant surveillant-sauveteur* avant le cours.

**Durée du cours :** 25 heures d'enseignement\*

- 2 heures d'observation
- Évaluation du scénario final (temps supplémentaire)

### \* Options :

Cours de mise à niveau :

- MSA à assistant surveillant-sauveteur : 10 heures d'enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

### Critères de réussite :

- Être présent et participer à la totalité du cours.
- Le cours fait l'objet d'une évaluation continue.
- Évaluation finale des connaissances pratiques « axées sur un scénario ».
- Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
- Effectuer le travail d'observation de l'assistant surveillant-sauveteur (peut être intégrée au cours, pourvu que les candidats aient complété au moins 50 % du cours).

### Matériel du participant requis :

- *Cahier d'assistant surveillant-sauveteur*

### Matériel recommandé :

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

### Matériel de formation requis :

- Affiche RCR/DEA
- Affiche obstruction des voies respiratoires
- Affiche soins des plaies
- Affiche prévention de la transmission des maladies
- Tubes de sauvetage (127 cm)
- Objet submersible ne pesant pas plus de 2,3 kg (5 lb)
- Serviette ou couverture
- Trousse de secours de pratique
- Barrière de protection munie d'une entrée pour oxygène pour chacun des candidats

(Voir Ratios d'équipement à la page 12)

- [50 po] de longueur, 15,24 cm [6 po] de largeur et 10,16 cm [4 po] d'épaisseur – un tube de sauvetage pour deux candidats)
- Planche dorsale avec immobilisateur de tête
  - Objets à tendre (de deux types différents, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)
  - Objets à lancer (de deux types différents, dont l'un attaché à une corde, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)

- Une paire de gants sans latex par candidat
- Trousse de secours en cas d'incident dans la classe

**Recommandé :**

- DEA de pratique
- Trousse de simulation
- Tableau de papier ou tableau à effacement sec.
- Fournitures de bureau

**Contenu du cours :**

- La Croix-Rouge (introduction incluse)
- Comprendre les rôles et responsabilités
- Développer le leadership
- Comprendre le milieu aquatique
- Prévenir les urgences aquatiques
- Supervision et surveillance
- Développer les techniques de sauvetage
- Les blessures à la tête et à la colonne
- Répondre aux urgences de premiers soins
- Développement des interventions de sauvetage
- Obtenir un emploi

**Contenu requis pour les mises à niveau :**

**Mise à niveau de MSA à assistant surveillant-sauveteur**

- Supervision et surveillance
- Développer les techniques de sauvetage
- Les blessures à la tête et à la colonne
- Répondre aux urgences de premiers soins (requis uniquement si le candidat ne possède pas la formation RCR de niveau C ou supérieur)
- Développement des interventions de sauvetage
- Scénarios finaux

**Travail d'observation :**

- Le travail d'observation de l'assistant surveillant-sauveteur (minimum de deux heures) est effectué durant le cours d'assistant surveillant-sauveteur.

**Certificat :**

- Valide pour une durée de deux ans.

## Cours préparatoire au certificat de surveillant-sauveteur

**Durée du cours :** 4,5 heures d'enseignement  
2 heures d'observation

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

**Formateur :** Moniteur assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge ou formateur de niveau supérieur dont le certificat est à jour

### Préalables :

- Être âgé de 14 ans à la fin du cours.
- Croix de bronze; il n'est pas nécessaire que ce certificat soit à jour.

Tâche à effectuer avant le cours :

- Remplir le *Cahier de l'assistant-sauveteur*.

### Critères de réussite :

- Réussir l'examen pratique final « axé sur un scénario ».
- Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et activités requises.
- Effectuer le travail d'observation de l'assistant surveillant-sauveteur (peut être intégrée au cours, pourvu que les candidats aient complété au moins 50 % du cours).

### Travail d'observation :

- Le travail d'observation à titre d'assistant surveillant-sauveteur (minimum de deux heures) est effectué durant le cours d'assistant surveillant-sauveteur.

### Contenu du cours :

- Développer les techniques de sauvetage
- Les blessures à la tête et à la colonne
- Scénario final

### Certificat :

- Ce cours ne mène pas à l'obtention d'un certificat.

## Assistant surveillant-sauveteur – Renouvellement

**Durée du cours :** 6 heures d'enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

**Formateur :** Moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge ou formateur de niveau supérieur dont le certificat est à jour

**Préalables :**

- Le certificat d'assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge doit avoir été obtenu au cours des cinq dernières années. (Il n'est pas nécessaire que le certificat d'assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge soit à jour, mais il ne doit pas être expiré depuis plus de trois ans.)

**Critères de réussite :**

- Réussir l'évaluation des techniques et des scénarios finaux.

**Matériel du participant requis :**

**Matériel recommandé :**

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

**Matériel du moniteur requis :**

- *Guide du moniteur assistant surveillant-sauveteur à jour (inclus dans le Supplément du moniteur assistant surveillant-sauveteur, le Guide du MSA ou le Guide du moniteur de sauvetage)*

**Contenu du cours :**

- Mise à jour de la Croix-Rouge
- Évaluation de la condition physique
- Perfectionnement des techniques
- Évaluation des scénarios finaux

**Certificat :**

- Valide pour une durée de deux ans.

## Surveillant-sauveteur piscine

### Description :

Obtenir un certificat professionnel de surveillant-sauveteur piscine. Ce cours prépare efficacement les sauveteurs à prévenir et à intervenir dans les situations d'urgence, à établir un milieu sécuritaire, à travailler en équipe et à gérer les relations publiques de manière professionnelle. Les candidats sont évalués de façon continue tout au long du cours en fonction de critères d'évaluation normalisés, et ils sont soumis à une évaluation finale des techniques et des connaissances

**Formateur :** Moniteur ou instructeur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

### Préalables :

- Être âgé de 15 ans le dernier jour du cours.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.
- Certificat d'assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge (il n'est pas nécessaire que ce certificat soit à jour).

**Durée du cours :** 40 heures d'enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

■ 2 heures d'observation

■ Évaluation du scénario final (temps supplémentaire)

### Critères de réussite :

- Évaluation continue.
- Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
- Faire preuve de compétence dans l'exécution des scénarios d'évaluation finaux.
- Capacité de comprendre les techniques, d'en faire la démonstration et de réaliser avec succès l'évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 75 %.
- Être présent et participer à la totalité du cours.
- Remplir le travail d'observation du surveillant-sauveteur piscine. Ce travail doit se rattacher à un cours et un moniteur doit faire le suivi des candidats.

### Matériel du participant requis :

- *Guide du surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge* (à jour)
- *Guide de RCR/DEA de la Croix-Rouge* si un candidat détient un certificat de secourisme reconnu d'un autre organisme
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

### Matériel recommandé :

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge

(Voir Ratios d'équipement à la page 12)

### Matériel de formation requis :

- Tubes de sauvetage (127 cm [50 po] de longueur, 15,24 cm [6 po] de largeur et 10,16 cm [4 po] d'épaisseur – un tube de sauvetage pour deux candidats)
- Planche dorsale avec immobilisateur de tête
- Objets à tendre (de deux types différents, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)
- Objets à lancer (de deux types différents, dont l'un attaché à une corde, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)
- Serviette ou couverture
- Trousse de secours de pratique
- Barrière de protection munie

- Mannequins de taille adulte pour pratiquer la RCR et, lorsqu'on démontre le fonctionnement du DEA, des mannequins comportant un torse complet ou permettant de démontrer comment placer adéquatement les électrodes.
- Auto-injecteur d'épinéphrine de pratique
- Équipement d'oxygène
- DEA de pratique

### Recommandé :

- Mannequin de sauvetage
- Inhalateur de pratique
- Atelles.



- |   |   |
|---|---|
| d'une entrée pour oxygène pour chacun des candidats   | ■ Trousse de simulation                         |
| ■ Une paire de gants sans latex par candidat          | ■ Tableau de papier ou tableau à effacement sec |
| ■ Trousse de secours en cas d'incident dans la classe | ■ Fournitures de bureau                         |

---

#### Contenu du cours :

- Introduction et Croix-Rouge
- Le sauveteur professionnel
- Le milieu aquatique.
- Communication et prévention des blessures
- Supervision et surveillance
- Techniques de sauvetage
- Blessures à la tête et à la colonne
- Répondre aux urgences aquatiques
  - Les candidats qui ne possèdent pas les techniques liées au DEA doivent y être initiés
  - Administration d'oxygène
- Les environnements aquatiques sains
- En poste

---

#### Travail d'observation :

- Le travail d'observation est effectué durant le cours.

---

#### Certificat :

- Valide pour une durée de deux ans.

## Mise à niveau de surveillant-sauveteur plage à surveillant-sauveteur piscine

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Durée du cours :** 20 heures d'enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

**Formateur :** Moniteur ou instructeur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

Considérations :

- Tous les moniteurs de sauvetage de la Croix-Rouge assurent l'examen et l'évaluation de l'ensemble des techniques et des connaissances relevant d'un cours.

### Préalables :

- Être âgé de 15 ans.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.
- Certificat à jour de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge.

Tâche à effectuer avant le cours :

- Remplir le *Cahier de l'assistant-sauveteur*.

### Critères de réussite :

- Évaluation continue.
- Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
- Faire preuve de compétence dans l'exécution des scénarios d'évaluation finaux.
- Capacité de comprendre les techniques, d'en faire la démonstration et de réaliser avec succès l'évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 75 %.
- Être présent et participer à la totalité du cours.

### Exigences après le cours :

Aucune

### Contenu du cours :

- Introduction
- Le milieu aquatique
- Communication et prévention des blessures
- Supervision et surveillance
- Techniques de sauvetage
- Blessures à la tête et à la colonne
- Répondre aux urgences aquatiques

### Certificat :

- Valide pour une durée de deux ans.

## *Surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge – Transfert*

Le cours de transfert permet aux sauveteurs – option piscine de la Société de sauvetage ou aux surveillants-sauveteurs piscine de la Croix-Rouge américaine d’obtenir le certificat de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge canadienne.

---

**Durée du cours :** 8 heures d’enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:16

---

**Formateur :** Moniteur ou instructeur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

---

### **Préalables :**

- Être âgé de 15 ans le dernier jour du cours.
  - Certificat à jour de Secourisme général et RCR niveau C ou l’équivalent.
  - Certificat de sauveteur national (SN) – option piscine de la Société de sauvetage ou de sauveteur de la Croix-Rouge américaine obtenu au cours des cinq dernières années.
- 

### **Tâches à effectuer avant le cours :**

- La Croix-Rouge.
  - Techniques de sauvetage.
  - Intervention d’urgence en milieu aquatique.
- 

### **Matériel du candidat :**

En plus du matériel de surveillant-sauveteur piscine :

- *Guide de RCR/DEA de la Croix-Rouge* si un candidat détient un certificat de secourisme reconnu d’un autre organisme.
- 

### **Critères de réussite :**

- Évaluation continue.
  - Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
  - Faire preuve de compétence dans l’exécution des scénarios d’évaluation finaux.
  - Capacité de comprendre les techniques, d’en faire la démonstration et de réaliser avec succès l’évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 75 %.
  - Être présent et participer à la totalité du cours.
- 

### **Contenu du cours :**

- Techniques de sauvetage
  - Blessures à la tête et à la colonne
  - Répondre aux urgences aquatiques
  - Les candidats qui ne possèdent pas les techniques liées au DEA doivent y être initiés
  - Scénarios finaux
- 

### **Certificat :**

- Valide pour une durée de deux ans.

## *Surveillant-sauveteur piscine – Renouvellement*

**Durée du cours :** 5 heures d'enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

**Formateur :** Moniteur ou instructeur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

### **Préalables :**

- Certificat de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge obtenu au cours des cinq dernières années. (Il n'est pas nécessaire que le certificat soit à jour, mais il ne doit pas être expiré depuis plus de trois ans.)
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.

### **Matériel du candidat :**

#### **Recommandé :**

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Lunettes de nage, masques et palmes
- Combinaison isothermique selon les besoins de l'installation
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

### **Critères de réussite :**

- Évaluation continue.
- Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
- Faire preuve de compétence dans l'exécution des scénarios d'évaluation finaux.
- Capacité de comprendre les techniques, d'en faire la démonstration et de réaliser avec succès l'évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 75 %.
- Être présent et participer à la totalité du cours.

### **Contenu du cours :**

- L'ensemble des techniques pratiques et des scénarios du cours complet
- Exercices avec rétroaction
- Exécution des techniques et évaluation
- Scénarios finaux

### **Certificat :**

- Valide pour une durée de deux ans.

## Surveillant-sauveteur plage

### Description :

Obtenir un certificat professionnel de surveillant-sauveteur plage. Le cours traite de la prévention et des interventions dans des situations d'urgence propres aux plages canadiennes, de l'établissement d'un milieu sécuritaire, du travail en équipe et de la gestion professionnelle des relations publiques. Les candidats sont évalués de façon continue tout au long du cours en fonction de critères d'évaluation normalisés, et ils sont soumis à une évaluation finale des techniques et des connaissances.

**Formateur :** Moniteur ou instructeur de sauvetage plage de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée du cours :** 40 heures d'enseignement

- 2 heures d'observation
- Évaluation du scénario final (temps supplémentaire)

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

### Critères de réussite :

- Évaluation continue.
- Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
- Faire preuve de compétence dans l'exécution des scénarios d'évaluation finaux.
- Capacité de comprendre les techniques, d'en faire la démonstration et de réaliser avec succès l'évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 75 %.
- Être présent et participer à la totalité du cours.
- Remplir le travail d'observation du surveillant-sauveteur piscine. Ce travail doit se rattacher à un cours et un moniteur doit faire le suivi des candidats.

### Matériel du participant requis :

- *Guide du surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge* (à jour)
- *Guide de RCR/DEA de la Croix-Rouge* si un candidat détient un certificat de secourisme reconnu d'un autre organisme

### Matériel recommandé :

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Lunettes de nage, masques et palmes
- Combinaison isothermique, selon les besoins de l'installation
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)

### Matériel de formation requis :

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tubes de sauvetage (127 cm [50 po] de longueur, 15,24 cm [6 po] de largeur et 10,16 cm [4 po] d'épaisseur – un tube de sauvetage pour deux candidats)</li> <li>■ Planche dorsale avec immobilisateur de tête</li> <li>■ Objets à tendre (de deux types différents, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)</li> <li>■ Objets à lancer (de deux types différents, dont l'un attaché à une corde, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)</li> <li>■ Serviette et/ou couverture</li> <li>■ Trousse de secours de pratique</li> <li>■ Barrière de protection munie d'une entrée pour oxygène pour chacun des candidats</li> <li>■ Une paire de gants sans latex par candidat</li> <li>■ Trousse de secours en cas d'incident dans la classe</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mannequins de taille adulte pour pratiquer la RCR et, lorsqu'on démontre le fonctionnement du DEA, des mannequins comportant un torse complet ou permettant de démontrer comment placer adéquatement les électrodes.</li> <li>■ Auto-injecteur d'épinéphrine de pratique</li> <li>■ Équipement d'oxygène</li> <li>■ DEA de pratique</li> <li>■ Un masque, un tuba et des palmes pour chacun des candidats</li> <li>■ Bateau de sauvetage comprenant au moins l'un des éléments ci-après.               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Planche à pagaies</li> <li>○ Embarcation pneumatique à coque rigide</li> <li>○ Planche de surf</li> <li>○ Planche à voile</li> </ul> </li> </ul> |
|--|---|

- Canot
- Motomarine

**Recommandé :**

- Mannequin de sauvetage
- Inhalateur de pratique
- Attelles
- Trousse de simulation
- Tableau de papier ou tableau à effacement sec
- Fournitures de bureau

---

**Préalables :**

- Être âgé de 15 ans le dernier jour du cours.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.
- Certificat d'assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge (il n'est pas nécessaire que ce certificat soit à jour).

---

**Contenu du cours :**

- Introduction et Croix-Rouge
- Le sauveteur professionnel
- Le milieu aquatique
- Communication et prévention des blessures
- Supervision et surveillance
- Techniques de sauvetage
- Blessures à la tête et à la colonne
- Répondre aux urgences aquatiques
  - Les candidats qui ne possèdent pas les techniques liées au DEA doivent y être initiés
  - Administration d'oxygène
- Les environnements aquatiques sains
- En poste

---

**Travail d'observation :**

- Le travail d'observation peut être effectué avant ou durant le cours.

---

**Certificat :**

- Valide pour une durée de deux ans.

## Mise à niveau de surveillant-sauveteur piscine à surveillant-sauveteur plage

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Durée du cours :** 20 heures d'enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

**Formateur :** Moniteur ou instructeur de sauvetage plage de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

Considérations :

- Tous les moniteurs de sauvetage de la Croix-Rouge assurent l'examen et l'évaluation de l'ensemble des techniques et des connaissances relevant d'un cours.

### Préalables :

- Être âgé de 15 ans.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.
- Certificat à jour de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge.

### Critères de réussite :

- Évaluation continue.
- Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
- Faire preuve de compétence dans l'exécution des scénarios d'évaluation finaux.
- Capacité de comprendre les techniques, d'en faire la démonstration et de réaliser avec succès l'évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 75 %.
- Être présent et participer à la totalité du cours.

#### Matériel du participant requis :

- *Guide du surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge* (à jour)
- *Guide de RCR/DEA de la Croix-Rouge* si un candidat détient un certificat de secourisme reconnu d'un autre organisme

#### Matériel recommandé :

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Lunettes de nage, masques et palmes
- Combinaison isothermique, selon les besoins de l'installation
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

(Voir Exigences en matière d'équipements à la page 9)

#### Matériel de formation requis :

- Tubes de sauvetage (127 cm [50 po] de longueur, 15,24 cm [6 po] de largeur et 10,16 cm [4 po] d'épaisseur – un tube de sauvetage pour deux candidats)
- Planche dorsale avec immobilisateur de tête
- Objets à tendre (de deux types différents, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)
- Objets à lancer (de deux types différents, dont l'un attaché à une corde, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)
- Serviette et/ou couverture
- Trousse de secours de pratique
- Barrière de protection munie d'une entrée pour oxygène pour chacun des candidats
- Une paire de gants sans latex par candidat
- Trousse de secours en cas d'incident dans la classe
- Mannequins de taille adulte

- Auto-injecteur d'épinéphrine de pratique
- Équipement d'oxygène
- Un masque, un tuba et des palmes pour chacun des candidats
- Bateau de sauvetage comprenant au moins l'un des éléments ci-après :
  - Planche à pagaies
  - Embarcation pneumatique à coque rigide
  - Planche de surf
  - Planche à voile
  - Canot
  - Motomarine

#### Recommandé :

- Mannequin de sauvetage
- Inhalateur de pratique
- Attelles
- Trousse de simulation
- Tableau de papier ou tableau à effacement sec
- Fournitures de bureau

---

pour pratiquer la RCR et, lorsqu'on démontre le fonctionnement du DEA, des mannequins comportant un torse complet ou permettant de démontrer comment placer adéquatement les électrodes.

---

**Exigences après le cours :**

Aucune

---

**Contenu du cours :**

- Introduction
  - Le milieu aquatique
  - Communication et prévention des blessures
  - Supervision et surveillance
  - Techniques de sauvetage
  - Blessures à la tête et à la colonne
  - Répondre aux urgences aquatiques
- 

**Certificat :**

- Valide pour une durée de deux ans.



## Surveillant-sauveteur plage – Transfert de la Croix-Rouge

Le cours de transfert permet aux sauveteurs – option plage de la Société de sauvetage ou aux sauveteurs plage de la Croix-Rouge américaine d’obtenir le certificat de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge canadienne.

**Formateur :** Moniteur ou instructeur de sauvetage plage de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée du cours :** 8 heures d’enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

### Préalables :

- Être âgé de 15 ans.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l’équivalent.
- Certificat de sauveteur national (SN) – option plage de la Société de sauvetage ou de sauveteur plage de la Croix-Rouge américaine obtenu au cours des cinq dernières années.

### Tâches à effectuer avant le cours :

- La Croix-Rouge.
- Techniques de sauvetage.
- Intervention d’urgence en milieu aquatique.

### Matériel du candidat :

#### Matériel du participant requis :

- *Guide du surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge* (à jour)
- *Guide de RCR/DEA de la Croix-Rouge* si un candidat détient un certificat de secourisme reconnu d’un autre organisme

#### Matériel recommandé :

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Lunettes de nage, masques et palmes
- Combinaison isothermique, selon les besoins de l’installation
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

(Voir Exigences en matière d’équipements à la page 9)

#### Matériel de formation requis :

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tubes de sauvetage (127 cm [50 po] de longueur, 15,24 cm [6 po] de largeur et 10,16 cm [4 po] d’épaisseur – un tube de sauvetage pour deux candidats)</li> <li>■ Planche dorsale avec immobilisateur de tête</li> <li>■ Objets à tendre (de deux types différents, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)</li> <li>■ Objets à lancer (de deux types différents, dont l’un attaché à une corde, ce qui ne comprend pas le tube de sauvetage)</li> <li>■ Serviette et/ou couverture</li> <li>■ Trousse de secours de pratique</li> <li>■ Barrière de protection munie d’une entrée pour oxygène pour chacun des candidats</li> <li>■ Une paire de gants sans latex par candidat</li> <li>■ Trousse de secours en cas d’incident dans la classe</li> <li>■ Mannequins de taille adulte</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Auto-injecteur d’épinéphrine de pratique</li> <li>■ Équipement d’oxygène</li> <li>■ Un masque, un tuba et des palmes pour chacun des candidats</li> <li>■ Bateau de sauvetage comprenant au moins l’un des éléments ci-après :               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Planche à pagaies</li> <li>○ Embarcation pneumatique à coque rigide</li> <li>○ Planche de surf</li> <li>○ Planche à voile</li> <li>○ Canot</li> <li>○ Motomarine</li> </ul> </li> </ul> |
|---|--|

#### Recommandé :

- Mannequin de sauvetage
- Inhalateur de pratique
- Attelles
- Trousse de simulation.
- Tableau de papier ou tableau à effacement sec
- Fournitures de bureau

pour pratiquer la RCR et, lorsqu'on démontre le fonctionnement du DEA, des mannequins comportant un torse complet ou permettant de démontrer comment placer adéquatement les électrodes.

---

**Critères de réussite :**

- Évaluation continue.
  - Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
  - Faire preuve de compétence dans l'exécution des scénarios d'évaluation finaux.
  - Capacité de comprendre les techniques, d'en faire la démonstration et de réaliser avec succès l'évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 75 %.
  - Être présent et participer à la totalité du cours.
- 

**Contenu du cours :**

- Techniques de sauvetage
  - Blessures à la tête et à la colonne
  - Répondre aux urgences aquatiques
  - Les candidats qui ne possèdent pas les techniques liées au DEA doivent y être initiés
  - Scénarios finaux
- 

**Certificat :**

- Valide pour une durée de deux ans.

## *Surveillant-sauveteur plage – Renouvellement*

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Formateur :** Moniteur ou instructeur de sauvetage plage de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

---

**Durée du cours :** 5 heures d'enseignement

**Ratio maximal moniteur-candidats :** 1:12

---

**Préalables :**

- Certificat de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge obtenu au cours des cinq dernières années. (Il n'est pas nécessaire que le certificat soit à jour, mais il ne doit pas être expiré depuis plus de trois ans.)
  - Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.
- 

**Matériel du candidat :**

**Recommandé :**

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
  - Lunettes de nage, masques et palmes.
  - Combinaison isothermique, selon les besoins de l'installation
  - Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)
- 

**Critères de réussite :**

- Évaluation continue.
  - Faire preuve de compétence dans toutes les techniques et les activités requises.
  - Faire preuve de compétence dans l'exécution des scénarios d'évaluation finaux.
  - Capacité de comprendre les techniques, d'en faire la démonstration et de réaliser avec succès l'évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 75 %.
  - Être présent et participer à la totalité du cours.
- 

**Contenu du cours :**

- L'ensemble des techniques pratiques et des scénarios du cours complet
  - Exercices avec rétroaction
  - Exécution des techniques et évaluation
  - Scénarios finaux
- 

**Certificat :**

- Valide pour une durée de deux ans.

## Programme de formation des moniteurs

### Aperçu

Le programme de formation des moniteurs de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne forme les moniteurs et leur permet d'obtenir un certificat afin d'organiser et d'offrir des cours de Croix-Rouge Natation et du programme de sauvetage de la Croix-Rouge.

Le programme de formation des moniteurs leur enseigne à appliquer une démarche personnalisée en mettant l'accent sur la prévention des traumatismes, les styles d'apprentissage et diverses techniques pédagogiques qui tiennent compte des habiletés, de l'âge et des besoins de chaque candidat. Les moniteurs de la Croix-Rouge sont formés afin d'encourager les capacités d'apprentissage de chaque candidat en reconnaissant qu'ils varient d'une personne à l'autre.

### Programme de formation des moniteurs

Politiques destinées aux moniteurs

## Politiques destinées aux moniteurs

Toutes ces normes s'appliquent aux candidats qui suivent actuellement un cours ou un renouvellement de moniteur de sécurité aquatique (MSA), de moniteur assistant surveillant-sauveteur, de moniteur de sauvetage, d'instructeur de sécurité aquatique (ISA) ou d'instructeur de sauvetage afin d'obtenir un certificat de la Croix-Rouge canadienne.

### *Responsabilités du moniteur et de l'instructeur : Code de conduite*

**À titre de moniteur et/ou d'instructeur, vous représentez la Société canadienne de la Croix-Rouge.** La façon dont vous agissez envers les autres moniteurs et instructeurs, les commanditaires, les parents, les nageurs et les membres de votre communauté en général se reflète sur l'organisme entier.

Le présent Code de conduite constitue la norme selon laquelle votre comportement est évalué.

### *Normes comportementales*

**Les moniteurs et les instructeurs de la Croix-Rouge canadienne doivent :**

- Observer et promouvoir les principes fondamentaux du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.
- Traiter impartialement tous les participants, les moniteurs, les instructeurs et les membres du personnel de la Croix-Rouge sans égard à la race, au sexe, à l'origine ethnique, à la situation financière, à l'orientation sexuelle, à la religion, à une limitation fonctionnelle ou à l'âge pour toutes les activités de la Croix-Rouge. Respecter toutes les lois provinciales/territoriales et fédérales applicables.
- Faire preuve en tout temps d'un grand professionnalisme afin de présenter une bonne image des programmes de secourisme de la Croix-Rouge. Les moniteurs et les instructeurs ne doivent pas, entre autres :
  - Critiquer les autres moniteurs de sécurité aquatique, instructeurs de sécurité aquatique, moniteurs assistants surveillants-sauveteurs, moniteurs de sauvetage et instructeurs de sauvetages, les partenaires de formation, les parents ou les nageurs des programmes Croix-Rouge Natation ou de la Croix-Rouge canadienne.
  - Se comporter d'une manière susceptible d'influencer négativement ou de faire tort à un nageur ou à un participant.
  - Tenir des propos blasphématoires, vexants ou harcelants.
- S'assurer que les activités conviennent à l'âge, à l'expérience, aux aptitudes et à la condition physique des personnes qui y participent.
- Suivre les recommandations que les participants vous disent avoir reçues de leur médecin.
- Veiller à la sécurité de chaque nageur ou participant.
- Respecter les normes de performance du MSA décrites dans les critères d'évaluation des cours de MSA et d'ISA.
- Comprendre que les comportements qui constituent du harcèlement ou de l'abus sont inacceptables. Veuillez visiter le site [www.reseaudesmoniteurs.ca](http://www.reseaudesmoniteurs.ca) pour consulter les éléments suivants : Comprendre la violence et l'intimidation et savoir comment y réagir, Liste de contrôle de la gestion du risque en matière de sécurité aquatique et, Vous et la loi.

On dit d'une personne qu'elle est professionnelle lorsqu'elle fait face à ses responsabilités de façon sérieuse et organisée. Cela veut dire que vous devez mettre les besoins de votre classe en avant-plan par rapport aux vôtres.

Cela veut aussi dire que vous devez respecter tous vos engagements envers vos élèves, les autres moniteurs et votre employeur.

### *Normes destinées aux moniteurs*

- Être flexible et s'adapter aux besoins de chaque groupe.
- Être capable de motiver et d'influencer positivement un groupe.
- Représenter la Croix-Rouge de manière professionnelle.

### *Aptitude à l'enseignement*

- Comprendre la manière dont les gens apprennent.
- Communiquer efficacement les renseignements à un petit groupe.
- Accepter et donner de la rétroaction appropriée.
- Enseigner et évaluer les nageurs/candidats selon les critères de performance et d'évaluation.
- Assurer l'inclusion de tous les nageurs/candidats dans les activités.
- Assurer une supervision de la sécurité efficace tout au long des leçons.

### *Normes en ce qui concerne les connaissances*

- Transmettre la philosophie de la Croix-Rouge canadienne et se conformer au contenu des ressources du moniteur ou de l'instructeur.
- Faire bon usage des ressources et maintenir une connaissance des *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne*.
- Utiliser et expliquer le modèle de prévention : Préparation! Prévention! Survie!

### *Normes en matière de participation*

- Être bien préparé pour chaque cours et être ponctuel.
- Faire preuve d'une attitude positive.
- Démontrer la connaissance de l'approche individuelle en matière d'enseignement.

### *Techniques de natation et de sécurité aquatique*

Être en mesure de démontrer, en toutes circonstances, toutes les techniques de natation et de sécurité aquatique requises par le programme Croix-Rouge Natation, conformément aux critères de performances de la Croix-Rouge canadienne.

### *Responsabilités du moniteur*

#### **Vous avez des responsabilités :**

1. Envers la Croix-Rouge, à titre de bénévole, afin de promouvoir les objectifs des services de la Société canadienne de la Croix-Rouge.
2. Envers la Croix-Rouge, afin de maintenir les normes appropriées pour les leçons du programme Croix-Rouge Natation.
3. Envers vos nageurs, afin de former les attitudes et de développer les techniques convenables qui garantiront qu'ils utiliseront les installations aquatiques en toute sécurité.
4. Envers vos nageurs, afin de leur fournir une expérience d'apprentissage sûre et agréable.
5. Envers votre employeur, afin de satisfaire les exigences de votre emploi.

La sécurité est votre plus grande responsabilité, ce qui signifie que c'est à vous de prévenir les situations dangereuses en classe, d'aider les nageurs en difficulté et de venir en aide aux autres membres du personnel en cas d'urgence. Les moniteurs de la Croix-Rouge observent toujours le premier principe de la Croix-Rouge, soit celui de l'humanité – prévenir et soulager la souffrance humaine partout où elle survient. Le fait de ne pas aider une personne constitue une dérogation à ce principe. Vous avez la responsabilité de vous assurer d'être physiquement et mentalement préparé à faire face à toutes urgences pouvant survenir pendant vos cours. Le conditionnement physique et les procédures d'urgence doivent faire partie de la formation en cours d'emploi pour les moniteurs. Vous devez aussi vous assurer que vous détenez les certificats appropriés et qu'ils sont valides.

### *Représentation de la Société canadienne de la Croix-Rouge*

N'oubliez jamais que vous représentez la Croix-Rouge canadienne. Ce que vous dites a des répercussions sur la Société de la Croix-Rouge ou sur le Mouvement de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge à l'échelle internationale. En tout temps, vos commentaires et vos gestes doivent refléter les sept Principes fondamentaux qui sont : humanité, impartialité, neutralité, indépendance, volontariat, unité et universalité.

### *Rôle et responsabilités des instructeurs de sécurité aquatique*

Une fois que vous avez obtenu votre certification d'instructeur de sécurité aquatique (ISA), vous aiderez les candidats moniteurs de sécurité aquatique (MSA) à développer leurs techniques et à comprendre leur rôle de bénévole de la Croix-Rouge et de MSA. Vous apprendrez aux MSA comment enseigner à d'autres, vous leur fournirez un cadre pour améliorer leurs techniques, et vous serez leur mentor pour leur perfectionnement en tant que personnes et de chefs de file, afin qu'ils représentent la Croix-Rouge canadienne de manière professionnelle. Aider les gens à s'améliorer est une activité enrichissante. Aider les candidats MSA à devenir des moniteurs compétents signifie que vous aiderez des centaines d'enfants, d'adolescents et d'adultes à aimer les activités aquatiques et à les pratiquer en toute sécurité. Vous serez la voix de la Croix-Rouge canadienne; lorsque vous formerez les moniteurs à enseigner nos programmes, vous veillerez à ce qu'ils comprennent la philosophie et les Principes fondamentaux de la Croix-Rouge. La Croix-Rouge canadienne dépend de vous pour établir et maintenir sa crédibilité et pour partager l'enthousiasme qui émerge lorsque vous vous joignez à l'organisation bénévole la plus importante au monde.

### *Certification*

Conformément à ses normes, la Croix-Rouge canadienne doit certifier tous les MSA, moniteurs de sauvetage, ISA et instructeurs de sauvetage de la Croix-Rouge canadienne en leur délivrant un certificat, qui doit être signé par le titulaire. La certification que la Croix-Rouge canadienne accorde à un MSA, à un moniteur de sauvetage, à un ISA ou à un instructeur de sauvetage constitue une preuve que celui-ci : (1) a satisfait à toutes les exigences du cours; (2) est certifié et autorisé à donner les cours du programme Croix-Rouge Natation à la population; et (3) respecte toujours les normes nationales des programmes de la Société pour les MSA, les moniteurs de sauvetage, les ISA et les instructeurs de sauvetage. Les certifications sont valides pour une période déterminée telle qu'identifiée dans les tableaux de ce document.

## *Transfert de certification*

**Les programmes et les certifications du programme de formation des moniteurs sont valides dans tout le Canada.**

Si vous déménagez, il n'est pas nécessaire de transférer votre certification, mais vous devrez tout de même transmettre vos nouvelles coordonnées. Vous devrez également vous familiariser avec les lois provinciales/territoriales afin de vous conformer aux exigences du lieu de travail. Si vous êtes un MSA à jour de la Croix-Rouge américaine, vous devrez assister à un cours MSA – Transfert.

- Les personnes qui ont de l'expérience dans l'enseignement de la natation et qui détiennent actuellement un certificat de moniteur de natation de la Société de sauvetage, du programme Ultra Swim de Toronto, du programme Sears – Je nage, du programme du YMCA, de l'Australia's national organisation for the Teaching of Swimming and Water Safety (AUSTSWIM) ou du programme United Kingdom Coaching Certificate de l'ASA, de même que les personnes qui détiennent un baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et de la santé, sont admissibles au cours de MSA – Transfert.
- Les personnes qui ont de l'expérience dans l'enseignement des programmes de sauvetage et qui détiennent un certificat à jour de moniteur de sauvetage de la Société de sauvetage ou de la Croix-Rouge américaine sont admissibles au cours de Moniteur de sauvetage – Transfert.

## *Moniteurs de sécurité aquatique*

**Tous les candidats MSA (y compris les candidats du cours MSA – Transfert) doivent, avant de s'inscrire à un cours, respecter tous les préalables et, pour réussir, répondre à toutes les exigences du cours, du stage d'enseignement et satisfaire aux critères d'évaluation.** Les détails des cours se trouvent à la section Programme de formation des moniteurs.

Exigences du cours :

1. Réussir le volet MSA – En ligne conformément aux critères d'évaluation de la Croix-Rouge canadienne.
2. Réussir le volet MSA – Évaluation des techniques conformément aux critères d'évaluation les plus élevés du programme Croix-Rouge Natation Junior de la Croix-Rouge canadienne et aux critères d'évaluation des techniques d'intervention du moniteur en cas d'urgence.
3. Compléter le stage d'enseignement exigé afin d'acquérir de l'expérience et mettre en pratique les techniques d'enseignement apprises dans le cours de MSA. Tous les stages d'enseignement doivent être faits avec un MSA ou avec un ISA à jour de la Croix-Rouge canadienne. L'ISA qui donne le cours MSA pourrait désigner un MSA superviseur ou un ISA superviseur spécifique pour le stage d'enseignement du candidat. Les stages d'enseignement seront évalués selon les objectifs d'apprentissage identifiés dans le formulaire de stage d'enseignement qui se trouve dans le Cahier d'exercices du MSA.
4. Réussir le volet MSA – En classe et en piscine conformément aux critères d'évaluation du cours de MSA de la Croix-Rouge canadienne.
5. Démontrer une compréhension claire des normes et des procédures du programme Croix-Rouge Natation relatives à la formation, y compris le processus de certification, le contrôle de la qualité, le renouvellement et la gestion des problèmes, dont la révocation du statut de MSA de la Croix-Rouge canadienne.

Les MSA de la Croix-Rouge canadienne sont initialement certifiés pour une période d'un an. Pendant cette période, ils doivent suivre trois modules de perfectionnement professionnel en ligne pour prolonger d'un an la validité de leur certificat.



Les MSA qui ne réussissent pas les trois modules de perfectionnement professionnel en ligne durant l'année de validité de leur certificat devront suivre un renouvellement de MSA.

Le MSA de la Croix-Rouge canadienne sera alors certifié pour une période additionnelle d'un an, à moins qu'il y ait révocation de sa certification avant l'expiration de celle-ci, en vertu de la politique de révocation de la Croix-Rouge canadienne pour les certifications MSA.

### ***Instructeurs de sécurité aquatique***

**Tous les candidats ISA (y compris les candidats du cours ISA – Transfert) doivent, avant de s'inscrire à un cours, respecter tous les préalables et, pour réussir, répondre à toutes les exigences du cours, du stage d'enseignement et satisfaire aux critères d'évaluation.** Les détails de cours se trouvent dans la section Formation des instructeurs.

Exigences du cours :

1. Réussir le volet ISA – En ligne conformément aux critères d'évaluation de la Croix-Rouge canadienne.
2. Réussir le volet ISA – En classe conformément aux critères d'évaluation de la Croix-Rouge canadienne.
3. Réussir les exigences après le cours du volet ISA – Stage d'enseignement. Le stage doit être effectué dans le cadre d'au moins un cours de MSA, dans une période d'un an suivant la réussite du volet ISA – En classe. Les stages d'enseignement seront évalués selon les critères décrits dans le formulaire d'évaluation du stage d'instructeur de sécurité aquatique, qui se trouve dans le Cahier d'exercices de l'ISA.
4. Démontrer une compréhension claire des *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne*, y compris le processus de certification, de renouvellement du certificat et de révocation du statut de moniteur et d'instructeur de la Croix-Rouge canadienne.

### ***Moniteurs assistants surveillants-sauveteurs, moniteurs de sauvetage et instructeurs de sauvetage de la Croix-Rouge***

Avant de s'inscrire au cours de moniteur, tous les aspirants moniteurs doivent satisfaire à l'ensemble des préalables, et pour compléter le cours, ils doivent répondre à toutes les exigences ainsi qu'aux critères de stage d'enseignement et d'évaluation.

#### **Avant le cours**

1. Réussir un test d'habileté préalable et fournir une preuve des préalables exigés. Les critères d'évaluation des compétences sont mentionnés dans les feuilles de travail techniques des cours.

#### **Durant le cours**

2. Compléter avec succès le cours de moniteur de sauvetage, conformément aux critères d'évaluation des cours de moniteur de la Croix-Rouge.
3. Les cours de moniteur de sauvetage et d'instructeur de sauvetage incluront des exercices pratiques d'enseignement, ainsi que des démonstrations ayant pour but d'apprendre aux candidats comment enseigner le programme de sauvetage ou de moniteur de sauvetage.

## Après le cours

4. Un stage d'enseignement peut être exigé afin que les candidats acquièrent de l'expérience et qu'ils mettent en pratique les aptitudes d'enseignement qu'ils auront assimilées dans le cadre du cours de moniteur. S'il y a lieu, l'instructeur de sauvetage déterminera les exigences applicables à un stage d'enseignement. Les stages seront attribués en fonction de l'évaluation des compétences et de l'expérience des candidats. Tous les stages d'enseignements exigés doivent se faire en collaboration avec un moniteur de sauvetage ou un instructeur de sauvetage à jour, de la Croix-Rouge. L'instructeur de sauvetage responsable du cours peut désigner un moniteur de sauvetage ou un instructeur de sauvetage particulier pour surveiller le stage d'enseignement des aspirants moniteurs de sauvetage. Tous les stages d'enseignement seront évalués d'après les critères énoncés sur le formulaire de stage d'enseignement du moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge.
5. Démontrer une bonne compréhension des normes et des procédures de la Croix-Rouge en matière de formation des sauveteurs, y compris le processus de certification, l'assurance de la qualité, le renouvellement de certificat et la gestion des problèmes, dont la révocation du statut de moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge.
6. Le moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge canadienne est certifié pour une période de deux ans, à moins que son certificat ne soit révoqué avant l'expiration de la période d'accréditation, si la Croix-Rouge canadienne applique la politique de révocation qui vise les moniteurs.

**Remarque :** On peut tenir compte de la participation d'un candidat à d'autres activités connexes au sauvetage, comme, par exemple, l'élaboration de programmes ou des présentations promotionnelles.

## Renouvellement du certificat

### Moniteur de sécurité aquatique

Une fois qu'ils ont réussi le cours de moniteur de sécurité aquatique, les MSA obtiennent un certificat valide pour un an. Les MSA qui suivent et réussissent trois modules de perfectionnement professionnel en ligne verront prolongée d'un an la validité de leur certificat. S'ils ne réussissent pas les trois modules de perfectionnement professionnel en ligne durant l'année de validité de leur certificat, ils devront suivre un renouvellement de MSA pour garder leur certificat à jour.

Pour être admissibles au renouvellement du certificat de moniteur de sécurité aquatique, les MSA doivent détenir un certificat de MSA en règle (c'est-à-dire que la Croix-Rouge n'a pas suspendu temporairement ou révoqué), avoir suivi un cours de MSA depuis 1996 et présenter une preuve de certification.

Les MSA sont tenus de participer à un renouvellement du certificat de MSA tous les deux ans afin de garder leur certificat à jour.

### Moniteur de sauvetage

Une fois qu'ils ont réussi le cours de moniteur de sauvetage, les moniteurs de sauvetage obtiennent un certificat valide pour deux ans. Les moniteurs de sauvetage sont tenus de participer à un renouvellement du certificat de moniteur de sauvetage tous les deux ans afin de garder leur certificat à jour. Le renouvellement du certificat comprend une évaluation des techniques.

Pour être admissibles au renouvellement du certificat de moniteur de sauvetage, les moniteurs de sauvetage doivent détenir un certificat de moniteur de sauvetage en règle (c'est-à-dire que la Croix-Rouge n'a pas suspendu temporairement ou révoqué) et avoir suivi un cours de moniteur de sauvetage au cours des cinq dernières années.

Le renouvellement du certificat de moniteur de sauvetage renouvelle automatiquement le certificat de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge.

La Croix-Rouge canadienne certifie pour une période de deux ans tous les moniteurs de la Croix-Rouge canadienne qui réussissent le renouvellement, à moins qu'un certificat ne soit révoqué avant l'expiration de la période d'accréditation en vertu des normes relatives à la révocation des certificats de moniteur de sauvetage.

Le processus de renouvellement du certificat de moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge, qui se produit tous les deux ans, est nécessaire aux fins de l'assurance de la qualité selon les directives concernant les cours de sauvetage de la Croix-Rouge. La désignation liée au renouvellement de certificat constitue une preuve que toutes les exigences ont été réunies, que le moniteur de sauvetage a renouvelé son accréditation et qu'il est autorisé à donner des cours de sauvetage de la Croix-Rouge au public pour une autre période de deux ans (ou pour le reste du cycle dans le cas des ISA), à moins que sa désignation ne soit révoquée conformément aux normes nationales de révocation des certificats de moniteur de sauvetage et/ou d'instructeur de sauvetage.

Le moniteur de sauvetage qui s'inscrit à une séance de renouvellement de certificat doit rencontrer les exigences en matière de formation et les préalables énoncés dans la section Programme de formation des moniteurs, plus loin dans le présent document.

### **Instructeur de sécurité aquatique**

Les certificats des instructeurs de la Croix-Rouge canadienne sont valides pour une période de deux ans. La désignation liée au renouvellement de certificat constitue une preuve que toutes les exigences ont été satisfaites, que la validité du certificat de l'instructeur a été prolongée et que l'instructeur est autorisé à donner des cours du programme de la Croix-Rouge au public pour une autre période de deux ans.

Les renouvellements du certificat d'instructeur sont offerts selon un cycle de deux ans. Tous les instructeurs de sécurité aquatique obtiendront un certificat avec la même date d'expiration, peu importe la date à laquelle ils terminent le cours. Un avis sera envoyé à tous les instructeurs titulaires d'un certificat à jour pour les renseigner sur le cycle de renouvellement du certificat, les dates à retenir et le processus d'inscription. Plusieurs renouvellements seront offerts à l'échelle du pays, et les candidats pourront assister à celui de leur choix.

### **Instructeur de sauvetage**

Les certificats des instructeurs de la Croix-Rouge canadienne sont valides pour une période de deux ans. La désignation liée au renouvellement de certificat constitue une preuve que toutes les exigences ont été satisfaites, que la validité du certificat de l'instructeur a été prolongée et que l'instructeur est autorisé à donner des cours du programme de la Croix-Rouge au public pour une autre période de deux ans.

Les renouvellements du certificat d'instructeur sont offerts selon un cycle de deux ans. Tous les instructeurs de sauvetage obtiendront un certificat avec la même date d'expiration, peu importe la date à laquelle ils terminent le cours. Un avis sera envoyé à tous les instructeurs titulaires d'un certificat à jour afin de les renseigner sur le cycle de renouvellement du certificat, les dates à retenir et le processus d'inscription. Plusieurs cours de renouvellement seront offerts à l'échelle du pays, et les candidats pourront assister à celui qui leur convient.

## *Certification et renouvellement du certificat pour les moniteurs et instructeurs vivant dans les collectivités éloignées*

Veillez communiquer avec la Croix-Rouge pour avoir des renseignements et connaître les options.

### *Expiration des certificats*

Après l'expiration de votre certificat de moniteur ou d'instructeur, vous ne pourrez plus enseigner jusqu'à ce que vous répondiez à l'une des exigences suivantes :

- Si votre certificat a expiré et vous souhaitez donner de nouveau les cours du programme Croix-Rouge Natation, et si vous avez suivi un cours de MSA depuis 1996 et possédez une preuve de certification, vous devez suivre un cours de renouvellement du certificat.
- Si votre certificat de moniteur de sauvetage a expiré et vous souhaitez donner de nouveau les cours du programme de sauvetage, vous devez suivre un cours de renouvellement du certificat.
- Si votre certificat d'ISA a expiré et vous possédez une preuve de certification de MSA à jour, vous pouvez suivre un cours de renouvellement du certificat d'ISA. Si votre certificat d'instructeur de sauvetage a expiré et vous possédez une preuve de certification à jour de moniteur de sauvetage, vous devez suivre un cours de renouvellement du certificat d'instructeur de sauvetage.

### *Prolongement de la validité du certificat*

Un prolongement de la validité du certificat sera accordé uniquement en cas de circonstances particulières indépendantes de la volonté du moniteur ou de l'instructeur au moment du renouvellement, telles qu'un décès dans sa famille immédiate ou pour des raisons de santé. En cas de maladie, le candidat est tenu de présenter un certificat médical. Il faut communiquer avec la Croix-Rouge pour demander un prolongement.

### *Remplacements de cartes*

Pour des raisons de responsabilité, les moniteurs de sécurité aquatique et les instructeurs de sécurité aquatique doivent signer leur carte et la conserver comme preuve de leur certification. Les moniteurs de sécurité aquatique et les instructeurs de sécurité aquatique devant remplacer leur carte de certification courante doivent le faire par le biais du Centre national de services à la clientèle de la Croix-Rouge. Veillez communiquer avec le Centre national de services à la clientèle de la Croix-Rouge de votre région pour demander votre carte de remplacement.

### *Assurance de la qualité*

La Croix-Rouge canadienne veut s'assurer que les cours donnés dans le cadre du programme Croix-Rouge Natation sont de la plus haute qualité et qu'ils répondent à toutes les normes de la Société. L'assurance de la qualité constitue une étape faisant partie d'un processus continu qui vise à garantir que les meilleurs programmes de natation sont offerts au Canada. **Les moniteurs et instructeurs de sécurité aquatique doivent enseigner les cours du programme Croix-Rouge Natation conformément aux Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique, aux critères de performances et d'évaluation identifiés sur les feuilles de travail du moniteur, aux cahiers d'exercices des candidats et aux guides du cours de moniteur ou d'instructeur.** Si un MSA, un moniteur de sauvetage, un ISA ou un instructeur de sauvetage ne respecte pas ces normes de qualité, la Société se réserve le droit de lui révoquer son certificat.

**La Croix-Rouge peut décider d'évaluer la qualité de vos aptitudes d'enseignant et de votre respect des normes de la Croix-Rouge en utilisant l'un des moyens suivants :**

1. La Croix-Rouge peut envoyer un représentant surveiller la prestation d'un partenaire de formation ou d'un MSA/ISA dans le cadre des programmes Croix-Rouge Natation en tout temps et sans avis préalable.
2. La Croix-Rouge peut effectuer un suivi auprès de candidats dont le nom apparaît sur une liste et leur poser des questions sur la manière dont le cours est offert.
3. Des candidats ayant suivi le cours seront invités à s'adresser directement à la Croix-Rouge et à faire part de leurs commentaires sur le cours.
4. La Croix-Rouge peut examiner les formulaires d'évaluation des cours que les candidats remplissent en ligne à tout moment.
5. Un représentant de la Croix-Rouge peut décider d'examiner les compétences d'un moniteur de sécurité aquatique ou d'un instructeur de sécurité aquatique en tout temps et sans avis préalable.

En cas de problèmes, et afin de les résoudre et de s'assurer que la qualité du cours respecte les normes établies, la Croix-Rouge, ou son représentant, travaillera avec le partenaire de formation et avec le moniteur ou l'instructeur. La gravité du problème déterminera les mesures devant être prises. La Croix-Rouge tentera toujours de résoudre la situation à la satisfaction des parties en cause. Si les problèmes persistent, des démarches seront entreprises menant à la révocation du certificat du moniteur ou de l'instructeur.

### ***Gestion et processus de résolution de problème pour les moniteurs et les instructeurs de sécurité aquatique ou de sauvetage***

La gravité de la situation déterminera le niveau d'enquête nécessaire et l'on tentera par tous les moyens de résoudre la situation dans le meilleur délai. Lorsque la situation le justifie, la Société peut décider de révoquer le certificat d'un moniteur ou d'un instructeur de sécurité aquatique ou de sauvetage.

Les moniteurs et les instructeurs ont le devoir d'assumer toutes les responsabilités détaillées dans :

- Le Code de conduite de la Croix-Rouge canadienne
- Les responsabilités juridiques
- Les pratiques d'enseignement saines
- Les *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne*

Tout défaut de s'y conformer peut entraîner la révocation du certificat de la Croix-Rouge canadienne.

La révocation d'un certificat d'un moniteur/instructeur a généralement lieu lorsque des preuves attestent qu'un moniteur/instructeur ne respecte pas, ou ne respectera pas, les normes, politiques et procédures de la Croix-Rouge canadienne, ou s'il tire profit, de quelque façon que ce soit, de son rôle de moniteur/instructeur de la Croix-Rouge canadienne. Il se peut que, dans le cadre de ce processus, plus d'une certification soit révoquée et, s'il y a lieu, le statut de partenaire de formation pourrait également être examiné et révoqué.

### ***Procédures de gestion des problèmes***

Toute plainte formulée à l'encontre de la conduite d'un moniteur/instructeur ainsi que tout problème relatif à celui-ci sera reconnu et étudié. La Croix-Rouge se réserve le droit d'entreprendre l'une des démarches d'assurance de la qualité susmentionnées, sans avis préalable. Les plaintes seront transmises aux instances supérieures en fonction de leur gravité, et toutes les plaintes ne justifieront pas la mise en œuvre de toutes les procédures de

gestion des problèmes. Hormis le cas mentionné dans la section intitulée « Documents requis dans le cadre des procédures de gestion des problèmes », l'identité du plaignant demeurera confidentielle, sur demande.

**Toute plainte grave formulée à l'encontre d'un moniteur/instructeur sera étudiée. Par plainte grave, nous entendons :**

- Plainte formulée à l'encontre d'un moniteur/instructeur dont la conduite peut mettre en péril la sécurité personnelle, les intérêts de propriété, ou l'intégrité et la réputation d'un programme et/ou de la Croix-Rouge.
- Plainte formulée à l'encontre d'un moniteur/instructeur dont le dossier rend compte de manquements aux normes, par le passé, ou d'au moins deux plaintes semblables, non graves, qui ont été ou non résolues à l'époque.
- Allégations selon lesquelles un moniteur/instructeur a été suspendu de ses fonctions par un autre organisme pour des raisons semblables ou dans le cadre d'un cours similaire (dans le cas d'un moniteur).
- Allégations selon lesquelles un moniteur/instructeur n'a pas respecté une condition imposée par une équipe de Natation et sécurité aquatique dans un plan correctif préalablement établi pour une autre infraction au programme.

**Lorsqu'une plainte est formulée, la Croix-Rouge entreprend les démarches suivantes :**

1. Un employé ou un bénévole enregistre la plainte et la transmet à la personne responsable du suivi. Cette personne étudiera la plainte et définira la nature du suivi requis.
2. Si la révision de la plainte indique que la plainte n'est pas grave, on tentera de résoudre le problème par l'entremise de discussions et d'éducation. Le processus et les résultats du processus seront répertoriés et tous les documents seront sauvegardés dans un dossier (papier ou électronique) du moniteur/instructeur. Si aucune solution ne peut être apportée à la plainte, une note à ce sujet doit être inscrite dans le dossier. Si une deuxième plainte de même nature est formulée, qu'elle soit ou non résolue, le moniteur/instructeur recevra alors une lettre l'informant qu'une troisième plainte semblable sera considérée comme une plainte grave et que des démarches seront entreprises.
3. Si la révision de la plainte conclut que la plainte est grave, la plainte doit être portée à l'attention du personnel du programme de natation et de sécurité aquatique.
4. Si le personnel du programme de natation et de sécurité aquatique conclut que la plainte est grave, le représentant du programme doit prendre contact avec le moniteur/instructeur dans les 10 jours ouvrables qui suivent la notification de la plainte. L'objectif de ce premier contact est de présenter la démarche qui sera menée et de discuter des prochaines étapes de l'enquête. Les rétroactions seront formulées oralement, à moins que le moniteur/instructeur ne souhaite qu'elles soient formulées autrement.
5. Le premier contact entre le représentant du programme de natation et de sécurité aquatique et le moniteur/instructeur sera répertorié et classé dans le dossier de l'enquête.
6. Le personnel du programme de natation et de sécurité aquatique envoie une lettre au moniteur/instructeur pour l'informer de la plainte et de l'enquête imminente, et lui demande de répondre à la plainte par écrit.
7. Le personnel du programme de natation et de sécurité aquatique commence l'enquête.
8. La directrice, Programmes de natation et de sécurité aquatique, ou son remplaçant peut décider de suspendre le certificat du moniteur/instructeur, au cours de l'enquête, si :
  - Selon la directrice, Programmes de natation et de sécurité aquatique, ou son remplaçant, le maintien du certificat peut mettre en péril la sécurité personnelle, les intérêts de propriété, ou l'intégrité et la réputation d'un programme et/ou de la Croix-Rouge.

- La plainte porte sur une conduite inappropriée ou allant à l'encontre des Principes fondamentaux de la Croix-Rouge, et est directement liée à son rôle de moniteur/instructeur.
- Les méthodes d'enseignement ou les techniques en matière de natation, de sécurité aquatique ou de sauvetage du moniteur/instructeur ont été remises en question.

Le personnel du programme de natation et de sécurité aquatique informera le moniteur/instructeur de la suspension par écrit.

9. Une fois que l'équipe du programme de natation et de sécurité aquatique a terminé l'enquête, celui-ci étudiera la plainte et déterminera les mesures les plus appropriées :
  - a. Si l'équipe du programme de natation et de sécurité aquatique conclut à une mauvaise qualité d'enseignement, le moniteur/instructeur sera informé qu'il ne pourra plus enseigner tant qu'il n'aura pas effectué avec succès un stage d'enseignement avec un moniteur/instructeur désigné. Si le moniteur/instructeur refuse de suivre un stage d'enseignement ou échoue à l'épreuve, son certificat de moniteur/instructeur sera révoqué pendant une année. À la fin de cette période, il pourra de nouveau suivre un cours de moniteur/instructeur. S'il réussit, il sera titulaire d'un certificat de moniteur/instructeur, valide pour un an. À la fin de cette période, il sera de nouveau évalué et devra s'inscrire à un cours de renouvellement du certificat. Lorsqu'il aura suivi avec succès ce cours, le moniteur/instructeur pourra réintégrer la Société en tant que moniteur/instructeur de sécurité aquatique, en tant que moniteur/instructeur assistant surveillant-sauveteur ou en tant que moniteur/instructeur de sauvetage de la Croix-Rouge.
  - b. S'il est reconnu que le moniteur/instructeur a volontairement ou imprudemment enseigné aux nageurs/candidats des techniques incorrectes dans le cadre des cours de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne, ou qu'il a commis un acte considéré comme étant une infraction grave, ce dernier perdra son titre de moniteur/instructeur et ne pourra plus être titulaire d'un certificat.
  - c. S'il est reconnu que le moniteur/instructeur a volontairement utilisé la Croix-Rouge canadienne pour un profit personnel, pour mener des activités illégales ou autres, ce dernier perdra son titre de moniteur/instructeur et ne pourra plus être titulaire d'un certificat.
  - d. S'il est reconnu que le moniteur/instructeur a été vu en train de travailler sous l'influence de l'alcool ou de la drogue, et que cette influence a eu des conséquences directes sur ses capacités en tant que moniteur/instructeur, la personne perdra son titre. Si après un laps de temps approprié, l'individu souhaite redevenir moniteur/instructeur, il doit être en mesure de prouver qu'il a mis un terme à son accoutumance et suivre un cours indiqué par la directrice, Programmes de natation et de sécurité aquatique, avant de pouvoir à nouveau être titulaire d'un certificat.
  - e. Si l'équipe du programme de natation et de sécurité aquatique conclut que la plainte est fondée et que les circonstances ne sont pas prévues dans les paragraphes a. à d., il peut décider de suspendre le certificat du moniteur/instructeur pendant une période pouvant s'étendre jusqu'à deux années. Pour redevenir titulaire de son certificat, l'individu devra suivre avec succès une formation de renouvellement du certificat. En outre, l'équipe du programme peut, à sa discrétion absolue, interrompre la période de suspension et imposer des conditions permettant au moniteur/instructeur de conserver son titre, sous réserve d'un respect total des conditions. La non-conformité aux conditions entraîne le rétablissement de la suspension imposée par l'équipe du programme.
10. L'équipe du programme de natation et de sécurité aquatique peut consulter les Services juridiques de la Croix-Rouge pour toute question juridique se posant au cours du processus. En outre, l'équipe du programme de natation et de sécurité aquatique indiquera par écrit sa décision et précisera les raisons ayant motivé sa décision.
11. Le personnel du programme de natation et de sécurité aquatique informera le moniteur/instructeur des résultats de l'enquête et du plan correctif ou de la décision de révoquer son certificat.

12. Une fois le plan correctif terminé, l'affaire sera considérée comme étant résolue et le dossier sera fermé. Le personnel du programme de natation et de sécurité aquatique en avisera le moniteur/instructeur par écrit.
13. Les plaintes soulignant des problèmes sur des plans autres que celui de l'enseignement seront traitées selon l'entente de partenaire de formation.

### ***Affaires criminelles***

Qu'une plainte ait été ou non déposée, le certificat d'un moniteur/instructeur sera suspendu si l'instructeur/moniteur a été accusé par les autorités chargées de l'application de la loi d'un quelconque crime sexuel, de voies de fait, de fraude, de vol, de malversation ou d'un autre délit, qui selon la directrice, Programmes de natation et de sécurité aquatique, ou son remplaçant, pourrait mettre en péril la sécurité personnelle, les intérêts de propriété, ou l'intégrité et la réputation d'un programme et/ou de la Croix-Rouge. La suspension demeurera en vigueur jusqu'à ce que l'affaire criminelle soit résolue.

Le certificat d'un moniteur/instructeur sera révoqué si le moniteur/instructeur est reconnu coupable d'un des délits susmentionnés. La révocation sera annulée si l'affaire est renversée en appel. Après avoir purgé sa peine, la personne peut entreprendre des démarches afin de demander l'obtention d'un certificat. Cette demande sera étudiée à la lumière de toutes les circonstances du délit et des conditions spécifiques peuvent être imposées par la directrice, Programmes de natation et de sécurité aquatique.

### ***Généralités***

Dans le cadre de ces procédures, la suspension ou la révocation d'un certificat d'un moniteur/instructeur peut également entraîner la suspension ou la révocation du statut de partenaire de formation de cet individu, le cas échéant.

### ***Documents requis dans le cadre des procédures de gestion des problèmes***

La plainte grave sera répertoriée et toutes les démarches entreprises dans le cadre de l'enquête seront notées dans un dossier.

1. Des évaluations formelles écrites du moniteur/instructeur et une attestation signée par le moniteur/instructeur confirmant qu'un exemplaire de l'évaluation lui a été remis seront également ajoutées au dossier.
2. Des exemplaires des plaintes écrites, les résultats des enquêtes, les réponses fournies par le moniteur/instructeur, ainsi que tous les documents et renseignements jugés nécessaires de temps à autre par la Société canadienne de la Croix-Rouge seront joints au dossier du moniteur/instructeur. Dans la mesure où la loi le permet, les renseignements contenus dans le dossier ne seront pas communiqués à une tierce partie sans l'autorisation écrite du moniteur/instructeur, qui spécifiera quels renseignements peuvent être communiqués à la tierce partie, le cas échéant.
3. Un moniteur/instructeur peut demander de consulter son dossier. Toutefois, l'identité des autres personnes, y compris celle du plaignant, demeurera confidentielle, à moins qu'une autorisation écrite expresse de révéler ces renseignements ait été préalablement reçue et acceptée, et que selon la décision d'un jury d'audition, l'équité de la procédure exige que l'identité du plaignant soit révélée.
4. La décision sera jointe au dossier du moniteur/instructeur.



## Programme de formation des moniteurs

### Aperçu

Le programme de formation des moniteurs a été créé pour augmenter les compétences et le niveau de préparation des moniteurs de la Croix-Rouge. Dans le cadre de ce programme complet, les candidats étudient la théorie de l'enseignement et démontrent leur compréhension en mettant leurs connaissances en pratique. Les expériences d'enseignement pratiques préparent les candidats à entreprendre d'autres études ainsi qu'à apprendre des applications plus poussées des concepts.

### Cours

Moniteur de sécurité aquatique

Moniteur assistant surveillant-sauveteur

Moniteur de sauvetage piscine

Moniteur de sauvetage plage

## Cours de moniteur de sécurité aquatique

Le cours de moniteur de sécurité aquatique (MSA) prépare les candidats à enseigner les programmes Croix-Rouge Natation. Les candidats se concentrent sur les stratégies permettant de présenter et de perfectionner des techniques de natation et de sécurité aquatique dans le cadre des programmes Croix-Rouge Natation Préscolaire, Croix-Rouge Natation Junior, Croix-Rouge Natation @ l'école, Croix-Rouge Natation @u camp, Croix-Rouge Natation pour les adultes et les adolescents et Croix-Rouge Natation Adaptée.

---

**Formateur :** Instructeur de sécurité aquatique (ISA) de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

---

### Préalables :

- Être âgé d'au moins 15 ans le dernier jour du volet MSA – En classe et en piscine.
- Avoir obtenu l'un des certificats suivants (qu'il soit à jour ou non) : assistant surveillant-sauveteur, secourisme d'urgence de la Croix-Rouge, ou niveau supérieur, ou Croix de bronze. Remarque : le certificat Croix de bronze est obligatoire au Québec.
- Pouvoir effectuer toutes les techniques et les styles de nage de manière conforme aux critères de performance du niveau le plus élevé du programme Croix-Rouge Natation Junior.

<h3>Durée des volets du cours :</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ MSA – Évaluation des techniques – de 3 à 6 heures</li> <li>■ MSA – En ligne – de 14 à 20 heures</li> <li>■ MSA – Stage d'enseignement – minimum de 8 heures</li> <li>■ MSA – En classe et en piscine – 9 heures en classe, 12 heures en piscine. Afin de prévoir du temps pour permettre aux participants de se changer pour se rendre à la piscine ou en classe et de prendre des pauses-repas, nous suggérons de planifier 24 heures.</li> </ul>	<p><b>Ratio minimal formateur-candidats : 1:2</b></p> <p><b>Ratio maximal formateur-candidats : 1:16</b></p>
--	--

### Critères de réussite :

- Les candidats doivent assister et participer à l'intégralité des volets du cours de MSA.
- Tous les volets du cours, y compris les volets MSA – Évaluation des techniques, MSA – En ligne, MSA – Stage d'enseignement et MSA – En classe et en piscine, sont évalués selon des critères de performance précis et un système de notation réussite/échec.
- Les candidats doivent réussir tous les volets du cours pour recevoir le certificat de MSA.
- **MSA – Évaluation des techniques :** ce volet peut être suivi avant, durant ou après les volets MSA – En ligne et MSA – Stage d'enseignement, mais doit être terminé avant le volet MSA – En classe et en piscine. Les candidats sont évalués sur leurs techniques de sécurité aquatique et leurs styles de nage (pour s'assurer qu'ils répondent aux critères de performance les plus élevés du programme Croix-Rouge Natation Junior) ainsi que sur leurs techniques d'intervention du moniteur en cas d'urgence (TIU). L'évaluation du volet MSA – Évaluation des techniques est menée par un ISA qui détient un certificat à jour. L'ISA peut aussi faire appel à des MSA dont le certificat est à jour pour l'aider durant les séances d'entraînement et d'évaluation. Les feuilles d'évaluation des techniques des moniteurs de sécurité aquatique, dûment remplies et signées, demeurent valides pour une période d'un an. Les candidats au

cours de MSA doivent terminer le volet MSA – En classe et en piscine dans un délai d’un an après avoir réussi le volet MSA – Évaluation des techniques.

- **MSA – Stage d’enseignement** : effectuer **au moins 8 heures** (au total) de stage d’enseignement (en étant présent et en participant à 100 %) – 4 heures dans une classe Croix-Rouge Natation Préscolaire et 4 heures dans une classe Croix-Rouge Natation Junior. Le volet MSA – Stage d’enseignement doit être effectué dans les 6 mois suivant la fin du volet MSA – En ligne et avant de commencer le volet MSA – En classe et en piscine. Veuillez noter que la Croix-Rouge recommande d’étaler le stage sur toute une session, si possible, pour que les candidats puissent suivre les progrès des nageurs de la première à la dernière leçon.

*Remarque : Si les dates du volet MSA – Stage d’enseignement coïncident avec le volet MSA – En classe et en piscine, au moins 4 heures de stage doivent avoir été effectuées avant le début du volet MSA – En classe et en piscine, et les 8 heures doivent être terminées avant de commencer le module d’enseignement (qui a lieu 3,5 heures après le début du volet MSA – En classe et en piscine). Les candidats MSA qui choisissent cette option doivent aussi remplir le Journal de stage d’enseignement du MSA après avoir effectué les 4 premières heures du stage afin d’être prêts à suivre le module d’enseignement.*

#### Matériel du candidat requis :

- Cahier d’exercices du moniteur de sécurité aquatique (à jour)
- Guide pratique Croix-Rouge Natation
- Mot de passe et NIP pour le volet MSA – En ligne (inclut le lien vers le générateur de plans de leçon et les ressources pédagogiques supplémentaires)

#### Matériel de l’instructeur requis :

- Cahier d’exercices du moniteur de sécurité aquatique
- Guide pratique Croix-Rouge Natation
- Guide de l’instructeur – Cours de moniteur de sécurité aquatique
- Feuille de résultats du cours – Natation et sécurité aquatique
- Mot de passe et NIP pour le volet MSA – En ligne (inclut le lien vers le générateur de plans de leçon et les ressources pédagogiques supplémentaires)

#### Contenu du cours :

- Module 1 : Introduction
- Module 2 : La Croix-Rouge canadienne
- Module 3 : Aperçu du programme de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge
- Module 4 : Apprentissage
- Module 5 : Communication
- Module 6 : Enseignement
- Module 7 : Supervision sécuritaire
- Module 8 : Prévention des blessures
- Module 9 : Techniques de sécurité aquatique – Activités dans l’eau, sur l’eau et près de l’eau
- Module 10 : Techniques de sécurité aquatique – Sauvetages
- Module 11 : Natation
- Module 12 : Conditionnement physique

#### Après le cours :

- Suivre les trois modules de perfectionnement professionnel en ligne dans l’année précédant l’expiration du certificat de MSA pour prolonger d’un an sa validité sans frais supplémentaires.
- Les MSA qui ne terminent pas les trois modules de perfectionnement professionnel en ligne durant l’année précédant l’expiration du certificat devront suivre le renouvellement de MSA.

- Module 13 : Planification
  - Module 14 : Évaluation des nageurs
  - Module 15 : Prochaines étapes
- 

**Certificat :**

- Les candidats qui réussissent le cours obtiennent un certificat de MSA, valide pendant un an, qui leur permet d’enseigner les programmes Croix-Rouge Natation sans supervision directe.
- Les MSA qui suivent les trois modules de perfectionnement professionnel en ligne dans l’année qui précède l’expiration du certificat verront prolongée d’un an la validité de leur certificat initial.
- Les MSA qui ne terminent pas les trois modules de perfectionnement professionnel en ligne dans l’année qui précède l’expiration du certificat devront suivre un renouvellement de MSA.
- On considère que les candidats sont certifiés dès que la Croix-Rouge émet leur certificat.

# Renouvellement de moniteur de sécurité aquatique

## Durée des volets du cours :

- 5 heures – 2 heures en classe, 3 heures en piscine

## Ratio maximal formateur-candidats : 1:16

**Formateur :** Instructeur de sécurité aquatique (ISA) de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

## Préalables :

- Certificat de MSA en règle (c'est-à-dire que la Croix-Rouge n'a pas suspendu temporairement ou révoqué le certificat).
- Avoir suivi un cours de MSA de la Croix-Rouge depuis 1996 et présenter une preuve de certification.

## Matériel du candidat requis :

- *Cahier d'exercices – Renouvellement de moniteur de sécurité aquatique*
- En cas de révision du programme Croix-Rouge Natation, les MSA pourraient devoir se procurer de nouvelles ressources de soutien ou des mises à jour.

## Matériel de l'instructeur requis :

- *Guide de l'instructeur – Renouvellement de moniteur de sécurité aquatique*

## Contenu du cours :

- Le renouvellement de MSA est conçu pour assurer le maintien de la qualité et des normes d'enseignement sur le terrain. Il permet aux moniteurs de partager des idées, de passer en revue leurs techniques et de travailler sur les points à améliorer. Le contenu du renouvellement est mis à jour tous les deux ans en fonction de la rétroaction et des tendances dans le domaine.
- Le renouvellement se compose des éléments suivants :
  - Un module de perfectionnement professionnel.
  - Une mise à jour des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge.
  - Un volet MSA – Évaluation des techniques dans le cadre duquel les techniques de sécurité aquatique et les styles de nage des candidats sont évalués pour vérifier qu'ils répondent aux critères de performance Croix-Rouge Natation Junior. Les techniques d'intervention en cas d'urgence sont aussi évaluées pour garantir que les MSA sont en mesure de reconnaître, de prévenir et de gérer toute situation pouvant survenir dans le cadre d'un cours.
  - Du matériel à l'appui du programme de formation des moniteurs et des renseignements concernant d'autres programmes et occasions de bénévolat à la Croix-Rouge canadienne.

## Certificat :

- Lorsque les candidats ont répondu à tous les critères d'évaluation et participé à toutes les séances, ils obtiennent un certificat de MSA valide pour deux ans à compter de la fin du mois en cours.
- Les MSA qui ne répondent pas aux critères d'évaluation doivent s'inscrire et assister à des renouvellements supplémentaires jusqu'à ce qu'ils y répondent.
- On considère que les candidats sont certifiés dès que la Croix-Rouge émet le certificat.

## Cours de moniteur de sécurité aquatique – Transfert

Le cours de MSA – Transfert offre aux moniteurs de natation qui possèdent un certificat d'un autre organisme d'apprendre les connaissances et les techniques d'enseignement spécifiques aux programmes Croix-Rouge Natation.

### Durée des volets du cours :

- MSA – Évaluation des techniques : peut être effectué à tout moment du cours de MSA – Transfert et doit être évalué par l'ISA qui donne le cours de MSA – Transfert
- MSA – Transfert – En ligne : de 8 à 12 heures
- MSA – Transfert – Stage d'enseignement : minimum de 8 heures (une heure du stage d'enseignement doit être observée par l'ISA qui donne le cours de MSA – Transfert)
- MSA – Transfert – Discussion : une discussion d'une heure avec l'ISA ayant donné le cours suivant le stage d'enseignement

Ratio maximal formateur-candidats : 1:16

**Formateur :** Instructeur de sécurité aquatique (ISA) de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

L'ISA qui donne le cours de MSA – Transfert est responsable de l'évaluation de tous les volets du cours MSA – Transfert (indiqués ci-dessus) pour tous les candidats du cours. Une fois que l'ISA a évalué tous les volets et a confirmé qu'ils ont été réussis, celui-ci remplira la feuille de résultats et l'enverra au partenaire de formation.

### Préalables :

- Fournir une preuve d'obtention d'un des certificats valides suivants : moniteur en sauvetage de la Société de sauvetage, moniteur de natation de la Société de sauvetage, moniteur du YMCA, enseignant du programme Sears – Je nage, moniteur du programme *Ultra Swim* de Toronto, moniteur de natation de la Croix-Rouge américaine, moniteur de la *Australia's national organisation for the Teaching of Swimming and Water Safety* (AUSTSWIM), moniteur titulaire du *United Kingdom Coaching Certificate* de l'ASA, baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et de la santé ou certificat délivré par le programme de certification des entraîneurs de niveau 1 en nage de compétition.
- Être âgé d'au moins 16 ans.
- Avoir obtenu l'un des certificats suivants (qu'il soit à jour ou non) : assistant surveillant-sauveteur, secourisme d'urgence de la Croix-Rouge, ou niveau supérieur, ou Croix de bronze. Le certificat Croix de bronze est obligatoire au Québec

Remarque : Posséder de l'expérience en enseignement constitue un atout.

### Critères de réussite :

- Les candidats doivent assister et participer à l'intégralité des volets du cours MSA – Transfert.
- Tous les volets du cours, y compris les volets MSA – Transfert – Évaluation des techniques, MSA – Transfert – En ligne et MSA – Transfert – Stage d'enseignement doivent être évalués et confirmés par l'ISA qui donne le cours de MSA – Transfert.
- Les candidats doivent réussir tous les volets du cours pour recevoir le certificat de MSA.
- Les candidats doivent réussir le volet MSA – Évaluation des techniques dans le cadre duquel leurs techniques de sécurité aquatique et styles de nage sont évalués par l'ISA du cours de MSA – Transfert pour s'assurer qu'ils répondent aux critères de performance Croix-Rouge Natation Junior. Les techniques d'intervention en cas d'urgence sont aussi évaluées afin de garantir que les MSA sont en mesure de reconnaître, de prévenir et de gérer toute situation pouvant survenir dans le cadre d'un cours. L'évaluation des techniques peut être effectuée lors d'une séance d'évaluation des techniques se déroulant dans le cadre d'un cours ou d'un renouvellement de MSA, ou d'une autre façon convenue par le candidat, pourvu que l'évaluation soit effectuée par l'ISA qui donne le cours de MSA – Transfert.
- Les candidats doivent effectuer le volet MSA – Transfert – Stage d'enseignement dans les six mois suivant la fin du volet MSA – Transfert – En ligne. Une heure du stage d'enseignement doit être observée par l'ISA qui donne le cours de MSA – Transfert.
- Les candidats devront participer à une discussion d'une heure avec l'ISA ayant donné le cours MSA – Transfert suite à l'observation par celui-ci d'au moins une heure du stage d'enseignement du candidat MSA – Transfert.

### Matériel du candidat requis :

- *Cahier d'exercices du moniteur de sécurité aquatique* (à jour)
- *Guide pratique* Croix-Rouge Natation
- Mot de passe et NIP pour le volet MSA – Transfert – En ligne (inclut le lien vers le générateur de plans de leçon et les ressources pédagogiques supplémentaires)

### Matériel de l'instructeur requis :

- *Cahier d'exercices du moniteur de sécurité aquatique*
- *Guide pratique* Croix-Rouge Natation
- *Guide de l'instructeur – Cours de moniteur de sécurité aquatique – Transfert*
- Feuille de résultats du cours – Natation et sécurité aquatique
- Mot de passe et NIP pour le volet MSA – Transfert – En ligne (inclut le lien vers le générateur de plans de leçon et les ressources pédagogiques supplémentaires)

### Certificat :

- Les candidats qui réussissent le cours obtiennent un certificat de MSA, valide pendant un an, qui leur permet d'enseigner les programmes Croix-Rouge Natation sans supervision directe.
- Les MSA qui suivent les trois modules de perfectionnement professionnel en ligne dans l'année qui précède l'expiration du certificat verront prolongée d'un an la validité de leur certificat initial.
- Les MSA qui ne terminent pas les trois modules de perfectionnement professionnel en ligne dans l'année qui précède l'expiration du certificat devront suivre un renouvellement de MSA.
- On considère que les candidats sont certifiés dès que la Croix-Rouge émet le certificat.

## Module sur les Principes du développement sain de l'enfant (PDSE) HIGH FIVE®

Le module sur les PDSE HIGH FIVE® permet de renforcer la certification de moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge en y intégrant les Principes du développement sain de l'enfant HIGH FIVE®. Ce module peut être donné sous forme de module de six heures :

- 1) dans le cadre des différents cours offerts;
- 2) ajouté à un cours de moniteur de sécurité aquatique;
- 3) ajouté à un cours de renouvellement du certificat de moniteur de sécurité aquatique;
- 4) offert en tant que formation en cours d'emploi aux moniteurs de sécurité aquatique en règle.

---

**Formateur :** Instructeur de sécurité aquatique qui a suivi une formation de formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge

---

**Durée du cours :** 6 heures

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:16

---

**Préalables :**

- Certificat de moniteur de sécurité aquatique.
- 

**Tâches à effectuer avant le cours :**

- S.O.
- 

**Matériel du candidat :**

- *Principes du développement sain de l'enfant de HIGH FIVE® – Manuel pour moniteurs en natation*
- 

**Matériel de l'instructeur :**

- Trousse du formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge (contient le livre *Principes du développement sain de l'enfant de HIGH FIVE® – Manuel pour moniteurs en natation*, le *Guide de présentation du formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge*, des affiches, un DVD, des cartes de scénario)
  - *Guide de prestation HIGH FIVE® – Croix-Rouge*
- 

**Contenu du cours :**

Le module sur les PDSE HIGH FIVE® est axé sur les principes et les lignes directrices, le développement sain de l'enfant, la planification d'activités et la résolution de conflits.

---

**Critères de réussite :**

- Satisfaire aux critères d'évaluation des PDSE de HIGH FIVE®.
- 

**Certificat :**

- Carte de certification des PDSE HIGH FIVE®



## Moniteur assistant surveillant-sauveteur

Cours de certification de moniteur qui prépare les moniteurs de sécurité aquatique à donner le cours d'assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge.

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Formateur :** Moniteur de sauvetage ou instructeur de sauvetage de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée des volets du cours :** 4 heures d'enseignement

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:12

### Critères de réussite :

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés d'assistant surveillant-sauveteur.
- Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
- Réussir le stage d'enseignement, si exigé.
- Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement.
- Être présent et participer à la totalité du cours.

### Matériel du candidat requis :

- *Cahier d'assistant surveillant-sauveteur* (à jour)
- *Supplément du moniteur assistant surveillant-sauveteur* et fichiers électroniques

Recommandé :

- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)
- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge

(Voir Ratios d'équipement à la page 12)

### Matériel de formation requis :

- Tout le matériel et l'équipement mentionnés dans le cours d'assistant surveillant-sauveteur
- *Cahier d'assistant surveillant-sauveteur*
- *Supplément du moniteur assistant surveillant-sauveteur* et fichiers électroniques

### Préalables :

- Certificat à jour de surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge ou de sauveteur national de la Société de sauvetage ET
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR niveau C ou l'équivalent ET
- Certificat à jour de moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge.

Recommandé :

- Distribuer le matériel aux candidats deux semaines avant le cours afin de permettre la révision des techniques les plus difficiles.

**Contenu du cours :**

- Introduction et *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique* de la Croix-Rouge canadienne
- Techniques d'enseignement
- Évaluation et scénarios
- Organisation du cours

**Exigences après le cours :****Requis :**

- Faire un stage d'enseignement dans un cours d'assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge, si requis.
- Durant son stage d'enseignement, le candidat moniteur assistant surveillant-sauveteur doit être présent et participer à la totalité du cours.
- Le stage d'enseignement pourrait ne pas être exigé. Cette décision revient au moniteur ou à l'instructeur de sauvetage.
- Si un candidat ne remplit pas les exigences, il doit demander au moniteur ou à l'instructeur de sauvetage de remplir un autre formulaire de stage d'enseignement de moniteur assistant surveillant-sauveteur afin de lui indiquer les prochaines étapes à suivre.
- Le candidat doit retourner le formulaire de stage d'enseignement de moniteur assistant surveillant-sauveteur au moniteur ou à l'instructeur de sauvetage.

**Certificat :**

- Deux ans ou à l'occasion de révisions majeures du programme.

**Considérations :**

- La participation à un cours de renouvellement du certificat de moniteur de sécurité aquatique aura pour effet de renouveler automatiquement un certificat de moniteur assistant-sauveteur, pourvu que les certificats ci-après soient valides :
  - Certificat à jour de Secourisme général et RCR niveau C ou l'équivalent
  - Certificat à jour de surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge

## Moniteur de sauvetage piscine

Obtenir un certificat de moniteur, qui prépare à donner les cours d'assistant surveillant-sauveteur et de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge.

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Formateur :** Instructeur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de cours :** 32 heures d'enseignement

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:12

Le cours comprend une évaluation des techniques.

### Critères de réussite :

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés de sauveteur.
- Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
- Réussir le stage d'enseignement exigé dans le cadre du cours.
- Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement.
- Réussir une évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 80 %.
- Répondre aux exigences supplémentaires prévues par la loi, le cas échéant.
- Être présent et participer à la totalité du cours.

### Matériel du candidat requis :

- *Cahier d'assistant surveillant-sauveteur* (à jour)
- *Guide du surveillant-sauveteur* (à jour)
- *Guide du moniteur de sauvetage* (à jour)
- *Guide de RCR/DEA de la Croix-Rouge* si les candidats détiennent un certificat d'une organisation reconnue de formation en secourisme.

#### Recommandé :

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

(Voir Ratios d'équipement à la page 12)

### Matériel de formation requis :

- Tout le matériel et équipement demandé pour le cours de surveillant-sauveteur piscine

**Préalables :**

- Être âgé de 18 ans au début du cours.
- Certificat à jour de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR niveau C ou l'équivalent.

**Recommandé :**

- Minimum de deux ans d'expérience à titre de sauveteur, ce qui pourrait être attesté par une lettre d'un employeur.

**Tâches à effectuer avant le cours :**

- L'instructeur de sauvetage peut déterminer si une tâche à effectuer avant le cours s'avère nécessaire.

**Contenu du cours :**

- Introduction
- Révision des techniques
- Présentation des ressources et du matériel
- La Croix-Rouge (incluant les *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne*)
- Comment les gens apprennent
- Techniques d'enseignement
- Organisation des cours
- Évaluer les candidats
- Développer des relations positives
- Contenu spécifique au cours
- Exercice d'enseignement pratique – en classe
- Exercice d'enseignement pratique – en piscine
- Évaluations finales des connaissances / Retour

**Exigences après le cours :**

**Requis :**

- Co-enseigner dans le cadre d'un cours de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge, s'il y a lieu.
- Durant son stage d'enseignement, le candidat moniteur de sauvetage doit être présent et participer à la totalité du cours.
- Si un candidat ne remplit pas les exigences, il doit demander à l'instructeur de sauvetage de remplir un autre formulaire de stage d'enseignement afin de lui indiquer les prochaines étapes à suivre.
- Le candidat doit retourner le formulaire de stage d'enseignement de moniteur assistant surveillant-sauveteur au moniteur ou à l'instructeur de sauvetage.

**Certificat :**

- Deux ans ou à l'occasion de révisions majeures du programme.
- L'obtention d'un certificat de moniteur de sauvetage assure automatiquement le renouvellement du certificat de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge.

## Moniteur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge – Renouvellement

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Formateur :** Instructeur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

<p><b>Durée de cours :</b> minimum de 8 heures d'enseignement</p> <p>Le renouvellement du certificat comprend une évaluation des techniques.</p>	<p><b>Ratio maximal formateur-candidats :</b> 1:12</p>
--	--

### Préalables :

- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.
- Certificat de moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge obtenu au cours des cinq dernières années.
- Enseignement d'au moins un cours de surveillant-sauveteur, un renouvellement ou des évaluations de techniques ou un cours d'assistant surveillant-sauveteur.

### Tâches à effectuer avant le cours :

- L'instructeur de sauvetage peut déterminer si une tâche à effectuer avant le cours s'avère nécessaire.

### Matériel du candidat requis :

- Feuille de travail des techniques
- Recommandé :
- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
  - Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

### Matériel de l'instructeur :

- Tout le matériel et l'équipement demandé pour le cours de surveillant-sauveteur piscine

### Contenu :

- L'ensemble des techniques pratiques et des scénarios du cours complet
- Exercices avec rétroaction
- Exécution des techniques et évaluation
- Réaliser avec succès l'évaluation des connaissances
- Scénarios finals
- Mise à jour des connaissances des candidats

### Critères de réussite :

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés de sauveteur.
- Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
- Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement.
- Être présent et participer à la totalité du cours.

### Certificat :

- Deux ans ou à l'occasion de révisions majeures du programme.
- L'obtention d'un certificat de moniteur de sauvetage assure automatiquement le renouvellement du certificat de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge.

## Moniteur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge – Transfert

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

Le cours de transfert permet aux moniteurs de sauvetage – option piscine de la Société de sauvetage ou aux moniteurs de sauvetage piscine de la Croix-Rouge américaine d’obtenir le certificat de moniteur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge canadienne.

**Formateur :** Instructeur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de cours :** 12 heures d’enseignement

Le cours comprend une évaluation des techniques.

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:12

**Préalables :**

- Être âgé de 18 ans au début du cours.
- Certificat à jour de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge ou certificat de niveau supérieur.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l’équivalent.
- Certificat de moniteur de sauvetage – option piscine de la S de S OU certificat de moniteur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge américaine.

**Considérations :**

- Il n’est pas nécessaire que le certificat de moniteur de la S de S ou le certificat de moniteur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge américaine soit à jour, mais il doit avoir été obtenu au cours d’un délai de grâce de trois ans.

**Tâches à effectuer avant le cours :**

- L’instructeur de sauvetage peut déterminer si une tâche à effectuer avant le cours s’avère nécessaire.

**Contenu :**

- Introduction
- Révision des techniques
- La Croix-Rouge (y compris les *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne*)
- Comment les gens apprennent
- Techniques d’enseignement
- Organisation des cours
- Évaluer les candidats
- Développer des relations positives
- Contenu spécifique au cours
- Exercice d’enseignement pratique – évaluation des techniques
- Évaluations finales des connaissances / Retour

**Matériel de l'instructeur :**

- Tout le matériel et l'équipement demandé pour le cours de surveillant-sauveteur piscine
- 

**Critères de réussite :**

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés de sauveteur.
  - Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
  - Réussir le stage d'enseignement exigé dans le cadre du cours.
  - Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement.
  - Réussir une évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 80 %.
  - Répondre aux exigences supplémentaires prévues par la loi, le cas échéant.
  - Être présent et participer à la totalité du cours.
- 

**Certificat :**

- Deux ans ou à l'occasion de révisions majeures du programme.
- L'obtention d'un certificat de moniteur de sauvetage assure automatiquement le renouvellement du certificat de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge.

## Mise à niveau de moniteur assistant surveillant-sauveteur à moniteur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Formateur :** Instructeur de sauvetage piscine de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de cours :** 16 heures d'enseignement

Le stage d'enseignement est déterminé par l'instructeur de sauvetage.

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:12

### Préalables :

- Être âgé de 18 ans au début du cours.
- Certificat à jour de moniteur assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge.
- Certificat à jour de surveillant-sauveteur piscine de la Croix-Rouge.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.

### Recommandé :

- Minimum de deux ans d'expérience à titre de sauveteur, ce qui pourrait être attesté par une lettre d'un employeur.

### Tâches à effectuer avant le cours :

- L'instructeur de sauvetage peut déterminer si une tâche à effectuer avant le cours s'avère nécessaire.

### Matériel de l'instructeur :

- Tout le matériel et l'équipement demandé pour le cours de surveillant-sauveteur piscine.

### Contenu :

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Introduction</li> <li>■ Révision des techniques</li> <li>■ La Croix-Rouge (y compris les <i>Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne</i>)</li> <li>■ Techniques d'enseignement</li> <li>■ Organisation des cours</li> <li>■ Évaluer les candidats</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Développer des relations positives</li> <li>■ Contenu spécifique au cours</li> <li>■ Techniques de sauvetage</li> <li>■ Blessures à la tête et à la colonne</li> <li>■ Urgences en milieu aquatique</li> <li>■ Enseigner l'administration d'oxygène et le DEA</li> <li>■ Exercice d'enseignement pratique – évaluation des techniques</li> <li>■ Évaluations finales des connaissances / Retour</li> </ul> |
|---|---|

### Critères de réussite :

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés de sauveteur.
- Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
- Réussir le stage d'enseignement exigé dans le cadre du cours.
- Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement.
- Réussir une évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 80 %.
- Répondre aux exigences supplémentaires prévues par la loi, le cas échéant.
- Être présent et participer à la totalité du cours.



## Moniteur de sauvetage plage

Le cours Moniteur de sauvetage plage permet d'obtenir un certificat de moniteur, qui prépare les candidats à donner les cours d'assistant surveillant-sauveteur et de surveillant-sauveteur de plage de la Croix-Rouge.

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Formateur :** Instructeur de sauvetage plage de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de cours :** 32 heures d'enseignement

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:12

Le cours comprend une évaluation des techniques.

### Critères de réussite :

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés de sauveteur.
- Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
- Réussir le stage d'enseignement exigé dans le cadre du cours.
- Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement.
- Réussir une évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 80 %.
- Répondre aux exigences supplémentaires prévues par la loi, le cas échéant.
- Être présent et participer à la totalité du cours.

### Matériel du candidat requis :

- *Cahier d'assistant surveillant-sauveteur* (à jour)
- *Guide du surveillant-sauveteur* (à jour)
- *Guide du moniteur de sauvetage* (à jour)
- *Guide de RCR/DEA de la Croix-Rouge* si les candidats détiennent un certificat d'une organisation reconnu de formation en secourisme.

#### Recommandé :

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

(Voir Ratios d'équipement à la page 12)

### Matériel de formation requis :

- Tout le matériel et l'équipement nécessaire pour le cours de surveillant-sauveteur plage

**Préalables :**

- Être âgé de 18 ans au début du cours.
- Certificat à jour de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.

**Recommandé :**

- Minimum de deux ans d'expérience à titre de sauveteur, ce qui pourrait être attesté par une lettre d'un employeur.

**Tâches à effectuer avant le cours :**

- L'instructeur de sauvetage peut déterminer si une tâche à effectuer avant le cours s'avère nécessaire.

**Contenu du cours :**

- Introduction
- Révision des techniques
- Présentation des ressources et du matériel
- La Croix-Rouge (incluant les *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne*)
- Comment les gens apprennent
- Techniques d'enseignement
- Organisation des cours
- Évaluer les candidats
- Développer des relations positives
- Contenu spécifique au cours
- Exercice d'enseignement pratique – en classe
- Exercice d'enseignement pratique – en piscine
- Évaluations finales des connaissances / Retour

**Exigences après le cours :**

**Requis :**

- Co-enseigner dans le cadre d'un cours de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge, s'il y a lieu.
- Durant son stage d'enseignement, le candidat moniteur de sauvetage doit être présent et participer à la totalité du cours.

**Certificat :**

- Deux ans ou à l'occasion de révisions majeures du programme.
- L'obtention d'un certificat de moniteur de sauvetage assure automatiquement le renouvellement du certificat de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge.

## Moniteur de sauvetage plage de la Croix-Rouge – Renouvellement

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

**Formateur :** Instructeur de sauvetage plage de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

**Durée de cours :** 8 heures d'enseignement

Le renouvellement du certificat comprend une évaluation des techniques.

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:12

### Préalables :

- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.
- Certificat de moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge obtenu au cours des cinq dernières années.
- Avoir donné au moins un cours de surveillant-sauvetage plage ou un renouvellement, des évaluations de techniques ou un cours d'assistant surveillant-sauveteur.

### Tâches à effectuer avant le cours :

- L'instructeur de sauvetage peut déterminer si une tâche à effectuer avant le cours s'avère nécessaire.

### Matériel du candidat requis :

- Feuilles de travail des techniques

Recommandé :

- Trousse ceinturon aquatique de la Croix-Rouge
- Sifflet et bande élastique de poignet (ou cordon)

### Matériel de l'instructeur :

- Tout le matériel et l'équipement demandé pour le cours de surveillant-sauveteur plage

### Contenu :

- L'ensemble des techniques pratiques et des scénarios du cours complet
- Exercices avec rétroaction
- Exécution des techniques et évaluation
- Réaliser avec succès l'évaluation des connaissances
- Scénarios finals
- Mise à jour des connaissances des candidats

### Critères de réussite :

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés de sauveteur.
- Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
- Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement.
- Être présent et participer à la totalité du cours.

### Certificat :

- Deux ans ou à l'occasion de révisions majeures du programme.
- L'obtention d'un certificat de moniteur de sauvetage plage assure automatiquement le renouvellement du certificat de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge.

## Moniteur de sauvetage plage de la Croix-Rouge – Transfert

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

Le cours de transfert permet aux moniteurs de sauvetage – option plage de la Société de sauvetage ou aux moniteurs de sauvetage plage de la Croix-Rouge américaine d’obtenir le certificat de moniteur de sauvetage plage de la Croix-Rouge canadienne.

**Formateur :** Instructeur de sauvetage plage de la Croix-Rouge dont le certificat est à jour

<p><b>Durée de cours :</b> 12 heures d’enseignement</p> <p>Le cours comprend une évaluation des techniques.</p>	<p><b>Ratio maximal formateur-candidats :</b> 1:12</p>
<p><b>Préalables :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Être âgé de 18 ans au début du cours.</li> <li>■ Certificat à jour de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge.</li> <li>■ Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l’équivalent</li> <li>■ Certificat de moniteur de sauvetage – option plage continentale de la S de S OU certificat de moniteur de sauvetage plage de la Croix-Rouge américaine.</li> </ul> <p><b>Considérations :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il n’est pas nécessaire que le certificat de moniteur de la S de S ou le certificat de moniteur de sauvetage plage de la Croix-Rouge américaine soit à jour, mais il doit avoir été obtenu au cours d’un délai de grâce de trois ans.</li> </ul>	<p><b>Tâches à effectuer avant le cours :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L’instructeur de sauvetage peut déterminer si une tâche à effectuer avant le cours s’avère nécessaire.</li> </ul>

### Contenu :

- Introduction
- Révision des techniques
- La Croix-Rouge (y compris les *Normes des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne*)
- Techniques d’enseignement
- Organisation des cours
- Évaluer les candidats
- Développer des relations positives
- Exercice d’enseignement pratique – évaluation des techniques
- Évaluations finales des connaissances / Retour

### Matériel de l’instructeur :

- Tout le matériel et l’équipement demandé pour le cours de surveillant-sauveteur piscine

**Critères de réussite :**

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés de sauveteur.
  - Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
  - Réussir le stage d'enseignement exigé dans le cadre du cours.
  - Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement.
  - Réussir une évaluation des connaissances en obtenant une note minimale de 80 %.
  - Répondre aux exigences supplémentaires prévues par la loi, le cas échéant.
  - Être présent et participer à la totalité du cours.
- 

**Certificat :**

- Deux ans ou à l'occasion de révisions majeures du programme.
- L'obtention d'un certificat de moniteur de sauvetage plage assure automatiquement le renouvellement du certificat de surveillant-sauveteur plage de la Croix-Rouge.

## Programme d'instructeur

<b>Aperçu</b>	Les cours d'instructeur ont été conçus afin de préparer les participants qui souhaitent donner les cours du programme de formation des moniteurs.
<b>Cours</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Instructeur de sécurité aquatique</li><li>Mentorat des instructeurs de sauvetage</li><li>Maître-instructeur de sécurité aquatique</li><li>Maître-instructeur de sauvetage</li></ul>

# Cours d'instructeur de sécurité aquatique

Le cours d'instructeur de sécurité aquatique (ISA) est conçu pour préparer les personnes qui souhaitent enseigner des cours de moniteur de sécurité aquatique (MSA), des cours de MSA – Transfert et des renouvellements de MSA.

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

---

**Formateur :** Maître-instructeur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge (MISA)

---

**Préalables :**

- Être âgé d'au moins 18 ans.
- Avoir un certificat à jour de MSA.
- Réussir le volet MSA – Évaluation des techniques (démonstration, évaluation et signature du formulaire de réussite du volet MSA – Évaluation des techniques, par un ISA dont le certificat est à jour, dans les trois mois qui précèdent le volet ISA – En classe).
- Avoir au moins deux ans d'expérience d'enseignement dans le cadre des programmes Croix-Rouge Natation.

Effectuer les tâches préalables au cours assignées par le maître-instructeur.

---

**Durée des volets du cours :**

- ISA – En ligne – de 4 à 6 heures
- ISA – En classe – 18 heures
- ISA – Stage d'enseignement – 1 cours de MSA

---

**Ratio maximal formateur-candidats : 1:6**

---

**Critères de réussite :**

Le certificat d'instructeur de sécurité aquatique est délivré par la Croix-Rouge une fois que le candidat ISA a satisfait à tous les critères d'évaluation suivants :

- Réussir les volets ISA – En ligne et ISA – En classe.
- Réussir le volet ISA – Stage d'enseignement.
- Avoir payé tous les frais nécessaires.
- Remplir et signer les formulaires d'évaluation requis, puis les envoyer au maître-instructeur avec la recommandation d'un ISA superviseur pour la certification.
- Respecter le Code de conduite des MSA et le Code de conduite des ISA de la Croix-Rouge.

---

**Matériel du candidat requis :**

- Matériel pour le cours de MSA (Cahier d'exercices du MSA, Guide pratique CRN, mot de passe et NIP pour le volet MSA – En ligne [inclut le lien vers le générateur de plans de leçon et les Ressources pédagogiques supplémentaires sur le Réseau des moniteurs])
- *Cahier d'exercices de l'instructeur de sécurité aquatique*

---

**Matériel du maître-instructeur requis :**

- *Guide du maître-instructeur – Cours d'instructeur de sécurité aquatique*
- Mot de passe et NIP pour le volet MSA – En ligne (inclut le lien vers le générateur de plans de leçon et les ressources pédagogiques supplémentaires sur le Réseau des moniteurs)
- *Cahier d'exercices de l'instructeur de sécurité aquatique*

- Mot de passe et NIP pour le volet ISA – En ligne et les ressources pédagogiques supplémentaires pour l'instructeur de sécurité aquatique
- *Guide de l'instructeur – Cours de moniteur de sécurité aquatique*

- Mot de passe et NIP pour le volet ISA – En ligne et les ressources pédagogiques supplémentaires pour l'ISA sur le Réseau des moniteurs
- Accès aux ressources pédagogiques supplémentaires pour le maître-instructeur de sécurité aquatique

#### Contenu du cours :

- Module 1 : Introduction
- Module 2 : La Croix-Rouge canadienne
- Module 3 : Préparation du plan de session pour le volet MSA – En classe et en piscine
- Module 4 : Planification des modules MSA – En classe et en piscine
- Module 5 : Apprentissage
- Module 6 : Communication
- Module 7 : Enseignement
- Module 8 : Évaluation
- Module 9 : Prochaines étapes

#### Exigences après le cours :

- Effectuer le volet ISA – Stage d'enseignement dans le cadre d'au moins un cours de MSA de la Croix-Rouge (incluant le volet MSA – Évaluation des techniques).
- Les candidats disposent d'un an pour terminer le volet ISA – Stage d'enseignement.
- Les ISA superviseurs doivent avoir donné au moins deux cours de MSA depuis l'obtention de leur certification d'ISA.

Pour réussir le stage d'enseignement, les candidats doivent :

- Animer au moins 50 % d'un cours de MSA avec un ISA superviseur.
- Apprendre en observant l'ISA superviseur, qui est le principal responsable de la classe.
- Assister à la totalité du cours de MSA.
- Répondre à tous les critères d'évaluation.
- Aider l'ISA superviseur avec le plan du cours de MSA.
- Préparer un plan de leçon pour chacun des modules qu'ils enseigneront.
- Aider l'ISA superviseur à effectuer l'évaluation finale des candidats.

#### Certificat :

- La certification est valide pour un MAXIMUM de deux ans. Les certifications d'ISA expirent le **31 octobre de chaque année impaire**, quelle que soit la date où le certificat original a été obtenu ou le renouvellement a été effectué.
- La certification d'ISA renouvelle automatiquement la certification de MSA.

REMARQUE : après la mise en œuvre du programme de formation des moniteurs de 2016, le cycle de certification pour les cours d'ISA sera le suivant :

- Les certificats délivrés du 1<sup>er</sup> mai 2017 au 30 avril 2019 expireront le 31 octobre 2019.
- Les certificats délivrés du 1<sup>er</sup> mai 2019 au 30 avril 2021 expireront le 31 octobre 2021.
- Les certificats délivrés de novembre 2015 au 31 octobre 2017 expireront le 31 octobre 2017.
- Pour garder leur certificat à jour après le 31 octobre 2017, les ISA devront suivre le processus de renouvellement (prérequis, inscription, renouvellement et paiement).

Consultez [croixrouge.ca/trouveruncours](http://croixrouge.ca/trouveruncours) pour obtenir de plus amples renseignements sur le cours.



# Renouvellement d'instructeur de sécurité aquatique

Remarque : Ce cours est offert directement par la Croix-Rouge.

Le renouvellement d'ISA est conçu pour assurer le maintien de la qualité et des normes d'enseignement sur le terrain. Il est axé sur les activités et les renseignements nécessaires pour aider l'ISA à animer les cours de moniteur de sécurité aquatique (MSA). En plus de fournir de nouveaux outils pédagogiques, le renouvellement offre aux ISA l'occasion de réseauter et de traiter des points à améliorer. Le contenu du renouvellement est mis à jour tous les deux ans en fonction de la rétroaction des MSA et des ISA sur le terrain.

**Formateur :** Maître-instructeur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge (MISA)

## Durée des volets du cours :

- Minimum de 5 à 8 heures

REMARQUE : Des exigences supplémentaires peuvent s'ajouter lors du processus de révision du programme.

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:16

## Préalables :

- Pour être admissible au renouvellement, l'ISA doit assister à un renouvellement d'ISA, payer les frais nécessaires ET répondre à L'UNE des exigences suivantes :
  1. Avoir enseigné un cours de MSA.
  2. Avoir enseigné deux renouvellements de MSA.
  3. Une autre exigence établie par la Croix-Rouge.

## Matériel du candidat requis :

- Aucun
- Les ISA doivent posséder un exemplaire à jour de tout le matériel du cours de MSA. La Croix-Rouge offrira du matériel à prix réduit lorsque les programmes auront été révisés.

## Matériel du maître-instructeur requis :

- *Guide du maître-instructeur – Renouvellement d'instructeur de sécurité aquatique*

## Critères de réussite :

- La certification sera délivrée par la Croix-Rouge lorsque les préalables et les critères d'évaluation suivants auront été satisfaits :
  - Réussir le volet MSA – Évaluation des techniques (démonstration, évaluation et signature du formulaire de réussite du volet MSA – Évaluation des techniques par un ISA dont le certificat est à jour dans les trois mois qui précèdent le volet en classe).
  - Assister et participer à la totalité du cours.
  - Réussir le renouvellement.
  - Avoir payé tous les frais nécessaires;
  - Respecter les *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique* et le Code de conduite des ISA.

## Certificat :

- La certification est valide pour une période de deux ans.
  - Tous les certificats d'ISA expireront le **31 octobre de chaque année impaire**, quelle que soit la date où le certificat original a été obtenu ou le renouvellement a été effectué.
  - Le renouvellement de la certification d'ISA renouvelle automatiquement la certification de MSA
- Consultez [croixrouge.ca/trouveruncours](http://croixrouge.ca/trouveruncours) pour obtenir de plus amples renseignements sur le cours.

### *Cours de formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge*

Les instructeurs de sécurité aquatique de la Croix-Rouge ont la possibilité de devenir formateurs affiliés HIGH FIVE® – Croix-Rouge. Cette certification leur permettra de donner la formation sur les PDSE de HIGH FIVE® exclusivement dans le cadre des options d'enseignement de la Croix-Rouge. **Ils ne pourront utiliser les PDSE de HIGH FIVE® qu'en milieu aquatique et ne posséderont pas les qualifications requises pour les enseigner dans un autre milieu.** Le cours dure 8 heures et est donné directement par la Croix-Rouge. Les candidats doivent posséder un certificat d'instructeur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge, avoir 18 ans au plus tard le dernier jour du cours et détenir un certificat des PDSE de HIGH FIVE®. Si cela vous intéresse, consultez le [croixrouge.ca/trouveruncours](http://croixrouge.ca/trouveruncours) pour voir les dates de formation.

## Mentorat des instructeurs de sauvetage

### Description :

Le candidat instructeur de sauvetage peut suivre un programme de mentorat auprès d'un instructeur de sauvetage à jour. Le candidat instructeur de sauvetage peut alors faire son mentorat en donnant un cours de moniteur de sauvetage.

**Formateur :** Instructeur ou maître-instructeur de sauvetage chevronné dont le certificat est à jour et qui est approuvé par la Croix-Rouge

### Considérations :

- Ce processus doit faire l'objet de l'approbation et de la supervision d'un instructeur de sauvetage chevronné. En outre, la Croix-Rouge canadienne doit l'approuver par écrit au préalable.
- Un instructeur de sauvetage est considéré comme chevronné s'il a donné au moins 3 cours durant les 3 dernières années et/ou s'il a fait des mentorats auprès de six aspirants instructeurs de sauvetage tout au long de leur apprentissage.

### Préalables :

- Être âgé de 18 ans.
- Certificat à jour de moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge.
- Certificat à jour de surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge.
- Certificat à jour de Secourisme général et RCR de niveau C ou l'équivalent.

### Recommandé :

- Certificat à jour d'instructeur de sécurité aquatique ou de secourisme de la Croix-Rouge.
- Minimum de deux ans d'expérience à titre de moniteur de sauvetage.

### Tâches à effectuer avant le cours :

Élaborer le plan des leçons pour le cours et travailler avec l'instructeur de sauvetage afin de planifier et d'organiser les cours.

**Durée de cours :** 20 heures

**Ratio maximal formateur-candidats :** 1:1

### Critères de réussite :

- Aptitude à comprendre et à démontrer d'excellentes habiletés de sauveteur.
- Répondre à tous les critères d'évaluation du cours.
- Réussir le stage d'enseignement exigé dans le cadre du cours.
- Respecter le code de conduite, les responsabilités légales et de saines pratiques d'enseignement, et en donner l'exemple.
- Être présent et participer à la totalité du cours.
- Le candidat doit donner 50 % du cours et être présent à toutes les séances.
- Répondre aux exigences après le cours déterminées par le maître-instructeur ou l'instructeur.
- Co-enseigner avec succès dans le cadre d'un cours de moniteur de sauvetage piscine et/ou moniteur de sauvetage plage.

**Matériel du candidat requis :**

- *Guide de l'instructeur de sauvetage de la Croix-Rouge (à jour)*
- *Guide du moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge et CD-ROM (à jour)*
- *Guide du sauveteur de la Croix-Rouge (à jour)*
- *Cahier d'assistant surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge (à jour)*
- *Normes nationales des programmes de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge (à jour)*

**Matériel de formation requis :**

- Tout le matériel nécessaire pour le cours de surveillant-sauveteur et moniteur de sauvetage

**Contenu du cours :**

- Les tests de techniques doivent être complétés par le mentor et documentés au moyen des feuilles de travail techniques. Le mentor doit effectuer un contrôle des compétences – surveillant-sauveteur piscine et/ou plage de la Croix-Rouge
- Planification des cours
- Stage d'enseignement dans le cadre d'un cours de moniteur de sauvetage
- Information sur le mentorat et le soutien des aspirants moniteurs

**Exigences après le cours :**

- Réussir le stage d'enseignement exigé dans le cadre du cours.

**Certificat :**

- Certificat valide pour une période de deux ans.
- L'obtention d'un certificat d'instructeur de sauvetage assure automatiquement le renouvellement du certificat de surveillant-sauveteur piscine et de surveillant-sauveteur plage et du certificat moniteur de sauvetage de la Croix-Rouge.

## Maître-instructeur de sécurité aquatique

Les maîtres-instructeurs de sécurité aquatique (MISA) sont la pierre angulaire du programme de perfectionnement des moniteurs de sécurité aquatique, car ils :

- forment et encadrent les instructeurs de sécurité aquatique;
- fournissent un soutien bénévole au programme de formation des moniteurs;
- font la promotion des sept Principes fondamentaux de la Croix-Rouge;
- font la promotion du programme de natation et de sécurité aquatique de la Croix-Rouge.

L'efficacité des programmes Croix-Rouge Natation repose sur leurs connaissances, leurs compétences, leur attitude et leur expérience. Le rôle principal d'un maître-instructeur consiste à aider les candidats instructeurs et à leur permettre de perfectionner leurs habiletés en ce qui concerne l'enseignement des cours de moniteur.

À titre bénévole, les maîtres-instructeurs partagent leur précieuse expérience avec les candidats instructeurs. Leur influence contribue à la formation d'instructeurs dynamiques qui enseigneront les programmes Croix-Rouge Natation. Le maître-instructeur est nommé; il ne s'agit pas d'une certification. Il doit former les instructeurs, selon les besoins.

À titre d'ambassadeurs des programmes de formation, les maîtres-instructeurs cherchent à réduire le nombre de blessures et de décès liés à l'eau. Ils dirigent la formation visant à développer les compétences des formateurs en sécurité aquatique. Ce faisant, ils veillent à ce que ceux-ci puissent, à leur tour, enseigner les techniques, les connaissances et les habiletés nécessaires à l'adoption de comportements et d'attitudes sécuritaires dans l'eau, sur l'eau et près de l'eau dans le cadre des cours Croix-Rouge Natation.

### MAÎTRE-INSTRUCTEUR : Spécialiste de cours

Son rôle consiste à montrer aux instructeurs comment bien former les moniteurs de sécurité aquatique.

### MAÎTRE-INSTRUCTEUR : Spécialiste de renouvellements

Son rôle consiste à fournir de l'aide et des ressources aux instructeurs de sécurité aquatique lors du cycle de renouvellement de leur certificat.

### MAÎTRE-INSTRUCTEUR : Expert en sécurité aquatique

Son rôle consiste à soutenir les moniteurs de sécurité aquatique au moyen d'ateliers de développement des compétences et en servant d'expert technique régional.

### *Cours de maître formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge*

Le certificat de maître formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge permet de donner la formation de formateur affilié et la formation sur les PDSE de HIGH FIVE® – Croix-Rouge. Pour être admissibles, les candidats doivent être actuellement formateurs HIGH FIVE® et formateurs affiliés HIGH FIVE® – Croix-Rouge. Le titre de maître formateur est une désignation attribuée dans le but de donner le cours de formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge, selon les besoins.

## Maître-instructeur de sauvetage

Les maîtres-instructeurs de sauvetage sont le fondement même du programme de perfectionnement des moniteurs de sauvetage, parce que ce sont eux qui donnent une formation aux instructeurs de sauvetage et qui offrent des conseils et un appui bénévole à tous les échelons du programme de perfectionnement des moniteurs de sauvetage et du programme de sauvetage de la Croix-Rouge. Leurs connaissances, leurs compétences, leur attitude, et leur expérience sont essentielles à la bonne prestation du programme de sauvetage de la Croix-Rouge. Un maître-instructeur de sauvetage a pour rôle principal d'assurer le perfectionnement des aptitudes à enseigner des aspirants instructeurs de sauvetage et de promouvoir, et non d'enseigner, les techniques de sauvetage.

En qualité de bénévoles, les maîtres-instructeurs de sauvetage doivent profiter des occasions de partager leur précieuse expérience avec les aspirants instructeurs de sauvetage. Leur influence contribuera à former des instructeurs de sauvetage dynamiques, en vue de soutenir le programme de sauvetage de la Croix-Rouge. Ce poste correspond à une désignation, et non à un certificat, et il a pour but de garantir l'enseignement qui est offert aux instructeurs de sauvetage selon les besoins.

### *Les responsabilités minimales des maîtres-instructeurs de sauvetage à l'échelle nationale sont comme suit :*

- Examiner la formation, les compétences et les connaissances des aspirants instructeurs de sauvetage afin de s'assurer qu'ils réunissent les préalables et les autres exigences applicables au mentorat des instructeurs de sauvetage.
- Transmettre aux aspirants instructeurs de sauvetage des connaissances, des compétences, une bonne attitude et de l'expérience nécessaire pour enseigner aux moniteurs de sauvetage.
- S'assurer que les candidats comprennent qu'ils doivent utiliser le *Guide de l'instructeur de sauvetage* de la Croix-Rouge comme principale ressource.
- Évaluer les candidats d'après les critères établis par la Croix-Rouge canadienne en ce qui concerne l'achèvement avec succès.
- Aider les instructeurs de sauvetage à approfondir leur rôle à titre de représentants de la Croix-Rouge canadienne et de modèles de comportement pour leurs candidats.
- Encourager les instructeurs de sauvetage à profiter des occasions de bénévolat.
- Encourager les instructeurs de sauvetage à se servir d'autoréflexion pour perfectionner leurs compétences et pour promouvoir des valeurs compatibles avec le programme de sauvetage de la Croix-Rouge.

## Glossaire

<b>A</b>	<b>Attestation</b>	Il s'agit des cours que suivent les candidats pour acquérir des connaissances et des techniques, mais qui ne sont pas soumis à des examens ou qui ne sont pas certifiés selon leurs connaissances et leurs techniques. Aucun renouvellement n'est exigé pour ces cours.
<b>C</b>	<b>Certification à jour</b>	Un MSA/ISA qui détient un certificat valide. Le certificat ne doit pas être expiré ou en délai de grâce.
	<b>Contestation</b>	Ce terme sera utilisé uniquement par renvoi à un cours donné et non à un cours indépendant. Une personne pourra contester les évaluations des techniques et des connaissances à certains niveaux.
	<b>Cours certifié</b>	Cours qui procure au candidat une certification ou toute autre reconnaissance écrite indiquant une date d'expiration.
	<b>Cours MSA – Transfert</b>	<p>Cours s'adressant aux moniteurs de natation expérimentés qui détiennent un certificat de MSA en règle de la Croix-Rouge américaine, de la Société de sauvetage, du programme <i>Ultra Swim</i> de Toronto, du programme Sears – Je nage, du programme du YMCA, de la <i>Australia's national organisation for the Teaching of Swimming and Water Safety</i> (AUSTSWIM) ou du programme <i>United Kingdom Coaching Certificate</i> de l'ASA, de même qu'aux personnes qui détiennent un baccalauréat en enseignement de l'éducation physique et de la santé et aux titulaires d'un certificat délivré par le programme de certification des entraîneurs de niveau 1 en nage de compétition.</p> <p>Ce cours a comme but de s'assurer que les candidats possèdent les connaissances et les techniques nécessaires pour enseigner les programmes Croix-Rouge Natation.</p>
<b>D</b>	<b>Délai de grâce</b>	Constitue la période de trois ans suivant la date d'expiration du certificat d'un moniteur de sauvetage ou d'un instructeur de sauvetage.
<b>E</b>	<b>Exigences après un cours</b>	Il s'agit des étapes finales que le candidat doit effectuer une fois que le cours de base a été réussi.

	<b>Exercices d'enseignement pratique (MSA)</b>	Tous les candidats MSA doivent réaliser au moins trois exercices d'enseignement pratique durant le volet en classe et en piscine. Les candidats peuvent enseigner à de vrais nageurs d'un programme Croix-Rouge Natation (lors d'une séance organisée par l'ISA et le partenaire de formation) ou à leurs pairs. Les exercices d'enseignement pratique se divisent en trois catégories : les techniques et la sécurité aquatique; la natation; et les apprentis nageurs. Le stage sera évalué par l'ISA pendant le volet MSA – En classe et en piscine.
	<b>Exercices d'enseignement pratique (ISA)</b>	Durant le volet ISA – En classe, les candidats ISA animeront deux exercices d'enseignement pratique de 10 minutes qu'ils présenteront à leurs pairs. Les sujets des exercices d'enseignement pratique sont attribués par le MISA avant le volet ISA – En classe et ils ont pour objectif de permettre aux candidats ISA de : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ démontrer leur capacité à enseigner à des candidats MSA;</li> <li>■ partager leurs plans de leçon avec leurs pairs;</li> <li>■ recevoir une rétroaction positive de la part de leurs pairs, qui prendront part au processus d'apprentissage.</li> </ul>
<b>F</b>	<b>Facultatif</b>	Ce dit de tout matériel supplémentaire que le partenaire de formation peut choisir de mettre à la disposition des candidats.
<b>I</b>	<b>ISA superviseur</b>	ISA chevronné (ayant donné au moins deux cours de MSA depuis l'obtention de son certificat) responsable de l'évaluation des candidats ISA durant le volet ISA – Stage d'enseignement.
<b>M</b>	<b>Mentorat</b>	Processus au cours duquel un MSA, un moniteur de sauvetage, un ISA ou un instructeur de sauvetage encadre et conseille un candidat, MSA, un moniteur de sauvetage, un ISA ou un instructeur de sauvetage alors qu'il complète les exigences pour obtenir sa certification.
	<b>Mise à jour</b>	Mise à jour des techniques et des connaissances selon les normes actuelles pour un même certificat. <b>Exemple :</b> Un surveillant-sauveteur de la Croix-Rouge canadienne met à jour ses connaissances en fonction du NOUVEAU programme de sauvetage de la Croix-Rouge canadienne.
	<b>Mise à niveau</b>	Cours permettant de perfectionner les techniques et les connaissances acquises dans un cours de la Croix-Rouge en vue d'obtenir un certificat de niveau supérieur. Lorsqu'on utilise le terme « mise à niveau », on doit toujours faire allusion à ce qui en fait l'objet. <b>Exemple :</b> Cours de mise à niveau de moniteur assistant surveillant-sauveteur à moniteur de sauvetage.



	<b>MSA superviseur</b>	MSA expérimenté (ayant idéalement au moins deux ans d'expérience d'enseignement des cours Croix-Rouge Natation ou de cours équivalents) chargé de la supervision et de l'évaluation des candidats MSA durant le volet MSA – Stage d'enseignement. Les MSA superviseurs ne peuvent superviser qu'un MSA par leçon.
<b>P</b>	<b>Partenaire de formation</b>	Petites ou grandes entreprises, organismes communautaires ou municipaux, sociétés ou autres organismes qui ont conclu une entente avec la Croix-Rouge pour offrir de la formation par des moniteurs/instructeurs certifiés de la Croix-Rouge.
	<b>Préalable</b>	Désigne les certifications qui doivent être obtenues avant le début du cours ou les compétences qui sont exigées pour pouvoir s'inscrire à un niveau ou à un cours.
<b>R</b>	<b>Recommandé</b>	Ce dit de tout matériel, équipement ou normes qui amélioreront la qualité du programme et qui rehausseront le programme pour les candidats/nageurs. Ce matériel, cet équipement et ces normes doivent être mis à la disposition des candidats/nageurs, si possible.
	<b>Renouvellement (MSA (R), moniteur de sauvetage (R), ISA (R) ou instructeur de sauvetage (R))</b>	Un renouvellement est un cours que les MSA, les moniteurs de sauvetage, les ISA et les instructeurs de sauvetage sont tenus de réussir au moins une fois tous les deux ans afin de conserver leur certificat à jour.
	<b>Requis</b>	Ce dit de tout matériel, équipements ou normes que les partenaires de formation doivent mettre à la disposition des candidats/nageurs afin de maintenir les normes nationales des programmes et de procurer le matériel essentiel aux candidats/nageurs.
<b>S</b>	<b>Stage d'enseignement</b>	Volet pratique du cours de MSA et de ISA. Le stage exige d'enseigner un programme existant à vrais nageurs. Le stage d'enseignement est surveillé par un MSA ou un ISA superviseur qui est responsable de la classe.
<b>T</b>	<b>Transfert</b>	Cours permettant de transférer les techniques et les connaissances reconnues par un autre organisme afin d'obtenir une certification équivalente de la Croix-Rouge.

## Acronymes fréquents

<b>Programmes Croix-Rouge Natation</b>	<b>CRN Essentiel</b>	Croix-Rouge Natation Essentiel
	<b>CRNJ</b>	Croix-Rouge Natation Junior
	<b>CRN @u camp</b>	Croix-Rouge Natation @u camp
	<b>CRN @ l'école</b>	Croix-Rouge Natation @ l'école
	<b>CRNP</b>	Croix-Rouge Natation Préscolaire
	<b>CRN Styles de nage</b>	Croix-Rouge Natation Styles de nage
	<b>CRN Sports</b>	Croix-Rouge Natation Sports
	<b>CRN Adaptée</b>	Croix-Rouge Natation Adaptée
<b>Certificats du moniteur</b>	<b>MSA</b>	Moniteur de sécurité aquatique.
	<b>MSA – En classe et en piscine</b>	Volet Moniteur de sécurité aquatique – En classe et en piscine
	<b>MSA – En ligne</b>	Volet Moniteur de sécurité aquatique – En ligne
	<b>MSA – Évaluation des techniques</b>	Volet Moniteur de sécurité aquatique – Évaluation des techniques
	<b>MSA – Stage d'enseignement</b>	Volet Moniteur de sécurité aquatique – Stage d'enseignement
	<b>MSA – Transfert</b>	Cours Moniteur de sécurité aquatique – Transfert
<b>Certificats de l'instructeur</b>	<b>Renouvellement de MSA</b>	Renouvellement de moniteur de sécurité aquatique
	<b>FA HF – CR</b>	Formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge
	<b>ISA</b>	Instructeur de sécurité aquatique.
	<b>ISA – En classe</b>	Volet Instructeur de sécurité aquatique – En classe
	<b>ISA – En ligne</b>	Volet Instructeur de sécurité aquatique – En ligne
	<b>ISA – Stage d'enseignement</b>	Volet Instructeur de sécurité aquatique – Stage d'enseignement
<b>Maître- instructeur</b>	<b>Renouvellement d'ISA</b>	Renouvellement d'instructeur de sécurité aquatique
	<b>MISA</b>	Maître-instructeur de sécurité aquatique
	<b>MI HF – CR</b>	Maître formateur affilié HIGH FIVE® – Croix-Rouge

## Centre national de services à la clientèle en secourisme, natation et sécurité aquatique

Tél. : 877 356-3226

Télec. : 800 811-8877

[macrsoutien@croixrouge.ca](mailto:macrsoutien@croixrouge.ca)

---